



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Filmfestival i filmstadens skugga. Tre landsortsbiografer i Rundvik, Husum och Gideå utlovar rysare, action och komedi i dagarna fyra. Från vänster Örjan Forsberg och Åsa Ljung, Husum, Maria Häggström, Nordmalings ungdomsråd, Berit Johansson, Rundvik, Bengt Rönnqvist, Gideå och Bo Nyberg, Rundvik.

Handslag för företagare

NORDMALING Handslaget är en näringslivsdag för Nordmalingsföretagarna som arrangeras på lördag i Oasen av kommunen, arbetsförmedlingen, Nordmalings köpmannaförening, Nordmalingsföretagarna och Navet.

- Tanken är att företagarna ska träffas, byta erfarenheter och knyta kontakt. Kanske kan man hitta samordningsvinster i personalutbildning och annat, säger Lars Bäcklund, kommunens näringslivssekreterare.

Hans Janlinder ska föreläsa och ge en så realistisk analys som möjligt av Nordmalings näringsliv i nuläget. På eftermiddagen föreläser Lena Modig, Euro Info Center, Västerbotten och Måns Molander, Euro Info Center, Nutek. De ska bena ut alla frågetecken kring EMU och Euro. Vad det innebär för den enskilde företagaren och individ.

Förhoppningen bland arrangörerna är att dagen ska bli ett återkommande inslag i Nordmalings näringsliv.

Rundvik satsar på filmfestival

RUNDVIK

Trots svikande publik-siffror och brist på sittkomfort, satsar tre landsortsbiografer i Rundvik, Husum och Gideå på en egen filmfestival 1-4 oktober. Cineaster som besöker samtliga biografer får se en film gratis.

I helgen är det första gången någonsin som de tre biograferna i Rundvik, Husum och Gideå arrangerar en gemensam filmfestival. Husumfolket är lite sturskare. De anordnade en liten filmfestival redan i fjol.

- Vi kände att vi ville göra något större. Vi vill visa mycket film för att öka intresset. Så vi frågade Rundvik och Gideå om de också ville vara med, säger Åsa Ljung från Husum.

Tredje gratis

För att locka cineasterna att åka runt till alla biografer finns en trio-bio-biljett att köpa. Den tredje filmen blir då gratis.

- Festivalen har inget tema. Det har vi medvetet valt bort eftersom vi har ett begränsat upptagningsområde. Däremot har vi försökt ha ett brett utbud för alla åldrar, säger Åsa Ljung.

Totalt kommer 14 filmer att visas under filmhelgen. De mest namnkunniga filmerna är Arkiv X, Dödligt vapen 4, Will Hunting, Duvans vingslag och Scream 2. För de yngre visas Glasblåsarnas barn, Dr Doolittle, Hubber och Tecknat bus. Husumbiografen visar samtliga filmer medan Gideå och Rundvik visar hälften. För

att komma i riktig skräckstämning kommer Husum att visa Scream 2 klockan två på natten.

I filmstadens skugga lever landsortsbiograferna en tylande tillvaro. Filmförvisningarna bygger oftast på ett frivilligt engagemang och passionerad kärlek till film.

Digert program

Biograferna i Rundvik, Husum och Gideå är inget undantag. De ingår i filmkedjan Våra gårdar som plockar ihop ett digert program varje höst och vår av årets mestaste filmutbud. Filmbolagen har medvetet satsat på fler kopior för att deras filmer ska få så stor spridning som möjligt.

Gemensamt för Rundvik- och Husum-biograferna är att deras filmverksamhet startade tidigt på 1900-talet för att erbjuda sågverksarbetarna en stunds trevlig rekreation.

Bygdegården i Gideå brann ned till grunden 1950. Det tog 40 år innan en ny stod på plats. Då passade bygdegårdsföreningen samtidigt på att starta en biograf.

Mycket fika

- Vi har bara en projektor. Så det blir mycket fika mellan rullbytena, berättar Bengt Rönnqvist med ett skratt. För att locka nya medlemmar utlovar han gratis fika under festivalhelgen.

Till de biobesökare som klagar på sittkomforten uppmanar arrangörerna att ta med sig en egen kudde att sitta på. För till helgen är det showtime.

INGELA HJULFORS BERG

2-3/10 98

2/10 98 60 år →

60 år lördag 3 oktober Iris Fällman, Rundvik.

Hon är född i Borås och uppväxt i Skånings Åsaka utanför Skara. Efter avslutad skolgång vid Kommunala flickskolan i Skara sökte hon vidare till Brunsbro lanthushällsskola. Sedan har hon avlagt barnsköterskeexamen vid Domnarvets barnsköterskeskola.



Efter avslutad utbildning var hon hembiträde bland annat i Rättvik och Olofsfors. Sedan 1964 är hon bosatt i Rundvik och gift med Östen Fällman. Paret har tre barn tillsammans.

Iris Fällman är sedan många år medlem i Nordmalings trädgårdssällskap och sitter med i styrelsen för kristdemokraterna i Nordmaling. Hon är även aktiv medlem i Baptistförsamlingen på orten, i vilken hon utövar sitt intresse för sång och musik. Mycket av övrig tid ägnar hon vävning och sina blommor.

Krock vid brandstation

NORDMALING Två personbilar kolliderade på torsdagen utanför brandstationen i Nordmaling. Enligt umepolisens skadades ingen i olyckan och förarna gjorde upp i godo.

Ny eldsvåda i Rundvik

RUNDVIK För sjätte gången på kort tid fick brandkåren rycka ut till Krokvägen i Rundvik sent på torsdagskvällen.

Den här gången var det en bil som brann. Bilen stod i närheten av ett boningshus. Elden kunde dock släckas innan den spred sig vidare.

Polis och brandkår misstänker starkt att bränderna är anlagda eftersom de inträffat så många gånger vid samma fastighet på kort tid. Så sent som i söndagsnatt brann ett uthus på den aktuella adressen.

Misstänkt pyroman häktad

En 30-årig man häktades i går skäligen misstänkt för mordbrand på Krokvägen i Rundvik. Han förnekar brottet.

Fastigheten har eldhärjats sju gånger på tre månader. Natten mot fredag brann två personbilar på platsen upp. Vittnen kunde peka ut mannen som omedelbart greps.

Nordmalingspolisen är övertygad om att mannen ligger bakom samtliga anlagda bränder på orten.

Grannarna är dock kritiska. De anser att polisen borde ha gripit gärningsmannen för länge sedan.

DEL I SIDAN 6



Karina och Kjell-Arne Karlsson, Lögdeå, fick den 28 september på Umeå BB en pojke som vägde 3 800 gram och var 51 cm lång. Storasyster heter Veronica.

NORDMALING 1/10 98

Nordmalings köpmannaförening
hälsar dig varmt välkommen
med varierande erbjudanden
och gemensamma öppettider.

Månd-fred öppet till 17.30
Lörd öppet till 14.00

VÄLKOMNA!

Höstens mattor har kommit
Möbelhuset Mimer 0930-108 59

RUNDVIKS BIO
Filmfestival
2-4 oktober

Fred 2/10 kl 19.30
Invigningstal Ulla-Maj Andersson. Dansuppvisning
Kl 20.00 Dr Dolittle Bt.
Kl 22.00 Dödligt vapen 4 Bfbj

Lörd 3/10 kl 19.00
Arkiv X 11 år
Kl 22.00 Scream Bfbj

Sönd 4/10 kl 13.00
Tecknat bus och annat kul.
Kl 14.00 Kortfilmvisning, gratis
Kl 16.00 Flubber fr 7 år
Kl 19.00 Duvans vingstag Bt.

Köttfärs kg... **39⁹⁰**
Herrgårdssost kg **44⁹⁰**
Husmans 500 g, pkt. **7⁹⁰**
Druvor kg... **11⁹⁰**
Täcken st... **99⁰⁰**
Kuddar st... **34⁰⁰**

ICA LILJEDAHL'S
Må-fr 9-19, Lø 9-15, Sö 12-16

NORDMALING 3/10 - 98

Magnusgården gårdsbutik
Rabatt i frysen! ÖPPET: Lördagar 10-14.
0930-103 90. Välkomna!

Personlig utveckling
seminariehelg med Kristina Bergqvist
i Olofsfors 10-11 oktober kl 9.30-16.00
Anmälan senast 6 oktober på tel 140 07.
kvinnoprojektet

Lagerrensning av trävaror
Lördagen den 3/10 kl 8-16. Bakom Lögdeå skola.
Vi tömmer vårt lager i Lögdeå på allt av div. regler, lister, udda
dim. m.m till **kanonpriser!**
FÖRST TILL KVARN!
SVEAB
Tfn 010-256 10 64

SPARA -LAPPAR
10-20% PÅ ORD PRISET!
LAGERRENSNING AV ALTANINGLASNINGAR.
• Passar alla altanmätt • Flera modeller
• Egen tillverkning • Även montering och frakter
Ring eller besök oss för GRATIS KOSTNADSFÖRSLAG!!!
SE Glas 0930-13331
070-642 98 75 Även jour.

Pannkaka för Ulla-Maj

■ Att ha "en bulle i ugnen" brukar som bekant vara ett talesätt för en kvinna i grossess. När en av VK:s reportrar i veckan talade med Nordmalings kommunalråd Ulla-Maj Andersson fick hon veta att fru Andersson hade en bulle i ugnen och var

tvungen att avsluta samtalet.

Nu kan dock Kurre avslöja att det varken är så att familjen Andersson väntar på ökning eller har bakat bullar i veckan. Det Ulla-Maj Andersson hade i ugnen var var faktiskt en pannkaka - en fläskpannkaka.



"Ursäkta, jag har en bulle i ugnen".

KUSTLANDET

Trivsamt kyrksöndag

NORDMALING: Nordmalings församling inbjöd traditionellt till de äldres kyrksöndag den gångna helgen i vackert väder. När kyrkklockorna ringde var kyrkan välfylld och kyrkokören, som med präster och diakoner gick in i procession, gjorde det extra högtidligt.

Komminister Karin Nylander höll skriftermålet och kören sjöng mellan texterna. Tillsammans med trumpet och piano, blev det en vacker inledning av dagen. Organist Mats Wahlberg vid kyrkoorgeln hade som alltid professionell inramning till psalmsången och sin kör.

Prästen Ulf Gustafsson ledde dagens predikan utifrån texten om änglarna, den helige Micael, ärkeängeln. Efter gudstjänsten samlades ett 90-tal till lunch och även där talade Gustafsson

samt Allan Bäckman.

Fem damer över 90 år fick blommor liksom en ensam herre, som nått denna ålder. Sist sjöngs Härlig är jorden och "torsdagsgänget i köket" fick blommor. Diakonerna Carina Andersson och Ingrid Hakalax med ett gäng konfirmander, som hjälpte till i serveringen, fick också presentera sig.

En gåva till konfirmandernas resa till klostret Taize i Frankrike, upptogs.

Fängslande reseberättelser

NORDMALING: Vid tisdagens missionsträff i Församlingsgården fick deltagarna ta del av ett antal reseberättelser. Micael Hakalax, Karin Nylander och Halvard Sidebo som under 1998 besökt olika länder och dess kyrkotraditioner tog med deltagarna till respektive land. Kyrkoherde Hakalax besökte för en

tid sedan Turkiet tillsammans med SKS i Umeå. Komminister Nylander hade semester på Rhodos och i grekisk-ortodox tradition bevisat gudstjänster. Globetrottern och förre rektorn Halvard Sidebo berättade från sin jordenrunt-resa, bland annat om kyrkobesök i bland annat Okland, New Zealand.

Resenärernas berättelser inramades av vacker solosång, framförd av Anne Edlund. Inbjudare till missionsträffen var Martin Lundgren och Halvard Sidebo. Kollekten uppgick till 1 100 kronor.

Borrningsföretag slarvar med rapporter till SGU

Företaget Mittborr i Nordmaling har åsidosatt sin skyldighet att rapportera de så kallade energiborrningar företaget utfört under 1997 och 1998. Det uppger Sveriges geologiska undersökning, SGU, i Uppsala.

Enligt en lag från 1985 måste alla som utför så kallad energiborrning för bergvärme rapportera borrhningarna till oss, säger Göran Risberg, chef för SGU:s brunnsarkiv, till VK.

Från Mittborr har vi inte fått en enda rapport, varken för 1997 eller för innevarande år, säger han och tillägger:

Vi har just sänt ut en påminnelse till företaget om skyldigheten att rapportera in varje borrhning.

Mittborrs chef, Tom Jonsson,

säger sig inte ha sett till någon påminnelse, men han medger att någon rapportering inte skett i fjol eller hittills i år.

Vi släpar efter med rapporteringen. Det ligger en bunt med papper på kontoret.

På VK:s fråga om varför eftersläpningen är så stor svarar han:

Vi har väl inte riktigt lärt oss hur den här rapporteringen skall hanteras i alla stycken. Fast det är klart, visst är det frågan om slarv också. Men nu skall vi gå igenom pappren och skicka allt till helgen, lovar han.

SGU är en myndighet för frågor om Sveriges geologiska beskaffenhet och mineralhantering. Myndigheten har sitt säte i Uppsala med filialkontor i Malmö, Lund och Göteborg och är underställd näringsdepartementet.

ROGER RÖNNBERG

NORDMALING

NORDMALINGS KOMMUN

SISTA SAMMANTRÄDET MED "GAMLA" KOMMUNFULLMÄKTIGE
Kommunfullmäktige i Nordmaling sammanträder **måndag 19 oktober** i Oasen, Nordmaling. Sammanträdet börjar kl **15.00**.

Av de ärenden som skall behandlas kan nämnas försäljning av industrihus och nya färdtjänstregler.

Kungörelsen finns tillgänglig på kommunkansliet fr o m 13 oktober fram till sammanträdesdagen.

KOMMUNFULLMÄKTIGES SAMMANTRÄDEN ÄR OFFENTLIGA. ALLA ÄR VÄLKOMNA ATT LYSSNA.

Lasse Eriksson
Ordförande

Gösta Jonsson
Sekreterare

NORDMALING

Kött från Magnusgården

NÖT:

1/4 djur fram	ca 75 kg	43:-/kg
1/4 djur bak	ca 65 kg	49:-/kg
Köttlåda benfri	ca 25 kg	65:-/kg
Köttlåda m ben	ca 30 kg	55:-/kg
Köttfärslåda	10 kg	45:-/kg

GRIS:

ca 20 kg	25:-/kg
ca 25 kg	35:-/kg

Gårdsbutiken
öppen lördagar
10-14

Ring och beställ! 0930-103 40, 070-636 76 72

SPARA -LAPPAR

10-20% PÅ ORD PRISET!

LAGERRENSNING AV ALTANINGLASNINGAR.

- Passar alla altanmätt
- Egen tillverkning
- Flera modeller
- Även montering och frakter

Ring eller besök oss för GRATIS KOSTNADSFÖRSLAG!!!

SE Glas

0930-13331
070-642 98 75 Även jour.

2:a c. bv. nyren. 070-366 7790

Vallotteri: Folkpartiet

Vinst nr. 1, 811, nr. 2, 625, nr 3, 265 Tack och lycka till!

Matpotatis!

Mandel & Rund i 10- och 25- kg:s säckar.
HÄKNÄS POTATIS
0930-400 05 ell 400 02

"GÖTA KANAL"

Gsmaksatta teer
på lösvikt.

Bilrutor byte & rep

Vänd er till utbildade montörer. SE Glas tfn 0930-133 31
070-642 98 75. Även jour.

SPF-kedjan

kvartalsmöte i församlingssgården 13/10 kl. 12.00 Välkomna!

2:a + 4:a cetralt

Nordmaling. mkt fin, kabel-TV.
Tfn 0930-103 37, 090-19 24 79

Massor av lampnyheter!

Möbelluset Mimer tel.10359

Rea konst- & sidenväxter
40% rabatt Oasen 10-18
(se annons månd 12/10)

ÖRTKARA-
MELLER

PARTYSERVICE!

CHARLIES
PUB & RESTAURANG
Tel 0930-108 90

Stretchjeans

Enfärgade och randiga
Flertal färger

Pris från **358:-**

Wäringstams

Tel 10120 • Öppettider:
Mån-fre 9.00-17.30 lör 9.30-14.00

KYRKKLIGT

Nordmaling

NORRFORS PINGSTKYRKAN:
Sönd 11, ekum fam.gtj, Ahlstrand,
ledarna, barnen. Utdelning av
Barnens Bibel. Kyrkkaffe/saft.

Man häktad för mordbrand

Misstänkt för samtliga bränder nekar

RUNDVIK

En man i 30-årsåldern greps natten mot fredag misstänkt för mordbrand i Rundvik. I går häktades han.

Mannen förnekar brott. Men polisen tror att han är skyldig till samtliga anlagda bränder på orten.

En och samma fastighet på Krokvägen har eldhärjats sju gånger sedan början av juli. Men polisen har inte haft någon misstänkt för döden.

Vid midnatt i torsdagskväll fick Nordmalings räddningstjänst återigen larm om att en personbil stod i lågor på Krokvägen. Branden hade ett explosionsartat förlopp och blev tolt utbränd. Umepolisens tillkallades.

Knappt en timme senare observerade vittnen en man tända på ytterligare en personbil intill en fastighet. Räddningstjän-

sten kom snabbt på plats och släckte branden. Umepolisens kallades återigen till platsen. Tack vare vittnesuppgifter kunde mannen gripas.

Skäligen misstänkt

Mannen, som är i 30-årsåldern, är skäligen misstänkt för mordbrand och häktades av åklagare Catarina Linné vid Umeå tingsrätt i går eftermiddag. Han är endast häktad för den sista branden och har inte erkänt brottet. Utredningen fortsätter. Om åklagaren inte har funnit några nya bevis inom en vecka kommer mannen att släppas.

Kritiken mot polisen bland grannarna växer. Polisen borde ha agerat tidigare, tycker många.

Personalbrist

– Vi har personalbrist och det här var ett rent spaningsärende. Det är inte lätt att samla stoff mot en mordbrännare. Vi har fått väldigt lite tips från allmänheten. Ett tag trodde vi att

det var barn som tuttade på eftersom det hela tiden brann på samma ställe. Men slutligen anade vi att det handlade om en sjuk människa. Kanske handlade bränderna om ett rop på hjälp. Han har inte velat skada någon i alla fall.

"Rätt man"

Umepolisens kopplades slutligen in på mordbrännaren.

– Vi har jobbat på bra i veckan. Allt eftersom har spaningsarbetet stramats åt. Grannarna har varit oroliga och observanta. Vi tar åt oss kritiken, men vi kan inte idka celldelning på personalen. Det är verkligen tur att ingen har kommit till skada, säger Tomas Erixon, polischef i Nordmaling.

Hur säker är polisen på att den nu häktade är den person som ligger bakom alla bränder? – Omständigheterna talar för att vi har gripit rätt man.

INGELA HJULFORS BERG

Kritiken från grannarna växer

Varför har inget gjorts tidigare?

RUNDVIK

Grannarna till fastigheten på Krokvägen längtar efter lugn och ro. Är pyromanen äntligen gripen? Sju gånger på tre månader har räddningstjänst ryckt ut till platsen. Nu växer kritiken mot polisen, varför har de inte gjort något tidigare?

Fastigheten ser ut som ett utbombat slagfält. Tre urblåsta eldhärjade personbilsvrak ligger utspridda på området med söndermalda däck.

En jättelik skorstenspelare tronar i ensam majestät mot himlen omringad av förkolnat bråte. Uthuset och garaget på gården, håller nätt och jämt samman, efter att i söndagsmorse ha eldhärjats i över tre timmar.

Tre månader i skräck

Polisen har genomfört flera tekniska undersökningar för att

säkra spår. Avspärningsbanden i rött och vitt löper kors och tvärs över fastigheten. Det är otroligt att inga människor har kommit till skada.

I snart tre månader har bränderna hållit grannarna i skräck.

"Otäckt"

– Tre helger i rad har det brunnit på fastigheten. För det mesta har det börja brinna kring midnatt på söndagskvällen. Men i söndags började det vid femtiden på morgonen. När det smalt till tänkte jag: "Jaha, då var det dags igen." Det har känts otäckt. Jag har kollat lite extra runt huset varje kväll innan läggdags, säger Magnus Björklund, närmaste villa granne med det eldhärjade uthuset.

Lättade

Grannarna är i alla fall glada att någon äntligen är gripen. Även om inga människor har kommit till skada är man rädda. För vem vet var det skulle kunna brinna nästa gång?

Grannarna är mycket kritiska mot polisens arbete.

– Vi har legat på polisen flera gånger, om att de måste göra något för att få fast någon. När en av de första bilarna på gården hade brunnit kom de hit och beordrade sig inte ens att stiga ur bilen för att kolla den, säger han.

I riskzonen

Björklunds närmaste granne Mikael Persson håller med.

– Jag var inte så rädd i början eftersom han mest gav sig på döda ting. Men nu på slutet har det känts att man har rört sig i riskzonen. Jag vart förbannad och ringde umepolisens och undrade varför de inte gjorde något.

Polisen har inte gjort några vittnesförhör med de närmaste grannarna.

– Jag hoppas verkligen att de har fått tag i rätt man nu, säger Persson.

INGELA HJULFORS BERG

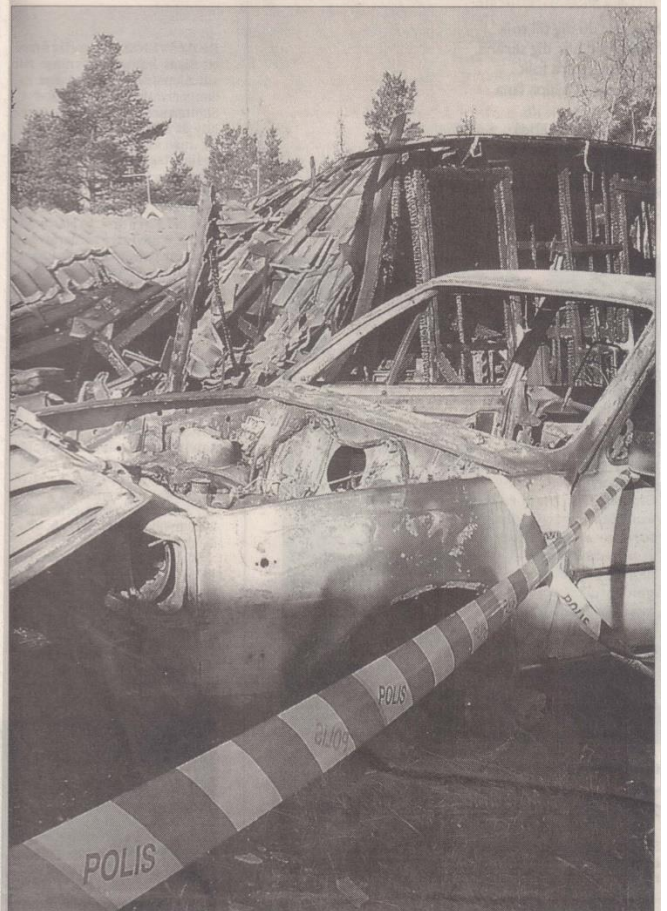


FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Tre personbilar har eldhärjats, ett bostadshus, ett pannhus och ett uthus likaså. Polisen har dragit avspärningsband kors och tvärs kring bränderna på Krokvägen.

FAKTA • bränderna i Rundvik

• 4 juli: Larmet går vid fyratiden på lördagsmorgonen. Det brinner i ett obebott tvåvåningshus på Krokvägen. Branden antas ha börjat i tvättstugan i källaren. Inga personer kom till skada.

• 29 augusti: Ny brand i den halvt nedbrunna fastigheten på Krokvägen. Larmet går kl. 03 natten mot söndag. De boende i de två närliggande husen evakueras tillfälligt. Det finns

misstankar om att branden är anlagd. Polisens tekniker kallas in.

• September: Nordmalings räddningstjänst kallas till två mindre bränder på fastigheten.

• 27 september: Ett uthus på Krokvägen börjar brinna vid femtiden på söndagsmorgonen. Släckningsarbetet pågår i tre timmar. Femte branden på

samma fastighet sedan i juli.

• 1 oktober: Larmet går vid midnatt. En personbil brinner explosionsartat intill fastigheten på Krokvägen. Den är helt överväldnad när brandkåren kommer på plats. Kl. 01.55 ett nytt larm om bilbrand på samma adress. Vittnesuppgifter gör det möjligt för umepolisens att gripa en man i 30-årsåldern.

Inbrottsvåg i fritidshus 6/11 98

NORDMALING Tre fritidshus på Drivan, söder om Nordmaling, hade inbrott någon gång i slutet av förra veckan. I ett av husen har värdesaker för runt 13 000 kronor stulits och i de andra har polisen inte fått tag på ägarna ännu. Nordmalingspolisen har säkrat viss teknisk bevisning på brottsplatsen och tror att det rör sig om samma tjuvar vid alla tre inbrotten.

– Det är tid för sommarstugeinbrott nu. Det blir mörkt tidigt och det är lite folk ute, så man får hålla ögonen öppna, säger Ola Kleinert på Nordmalingspolisen.

Samlar bevis vid bilbrand 6/10 98

UMEÅ/RUNDVIK Umeapolisen kommer under veckan att försöka binda den 30-åriga man som häktades i fredags till förra veckans bilbrand i Rundvik. Mannen är skäligen misstänkt för bilbranden och polisen kommer under veckan att försöka samla bevis mot honom.

Undersökningen koncentreras i första hand på bilbranden, även om polisen misstänker att han kan ha att göra med fem andra bränder i samma område i Rundvik. Skulle man inte hitta någonting som binder mannen till bilbranden försätts han på fri fot på fredag.

Viktiga frågor för miljön 7/10 98 i Nordmaling

UNDERTECKNAD, SUNE O Sjöström, mp, kräver svar på följande frågor från Bygg- och miljökontoret i Nordmaling.

1. När tänker ni åtgärda trafiksituationen inom tätorten?

2. När tänker ni handikappanpassa miljön ute och inne?

3. När får vi fram garantierna för att kadaverstationen på Bratthalla är ofarlig för grundvatten och övrig miljö?

4. Hur och på vilka grunder ger Miljökontoret dispenser för svämgödselutspredning på frusen mark i närheten av sjöar och vattendrag?

5. När får vi en analys av kommunens samtliga sjöars bestånd?

6. När tänker miljökontoret förbjuda skoterkörning på Skjutbaneområdet där uppgjorda skidspår fördärvas?

7. När får vi kontinuerlig vetenskap om Nordmalingsfjärdens status vad gäller fisk- och vattenkvalitet?

DESSA FRÅGOR ska besvaras snarast i VK och VF.

Sune O Sjöström miljöpartiet de gröna



Camilla Olofsson och Kent-Ove Öhlund, Rundvik, fick den 2 oktober på Umeå BB en flicka som vägde 4 145 gram och var 51 cm lång. Syskonen heter Emelie och Robin.

Törstiga tjuvar togs direkt 9/10 98

NORDMALING Fyra tjuvar greps på bar gärning av nordmalingspolisen för stöld vid Statoilmacken i Nordmaling i går förmiddag. Tjuvarna hade lastat sin bil full med drickesbackar. De erkände stölden och släpptes.

Vindkraft på Järnäs

Nordmalingsborna erbjuds bli delägare

NORDMALING

Vindkraft ger grön el till lågpris.

Det hävdar den kooperativa vindkraftsföreningen EWA som bjuder in alla nordmalingsbor att bli delägare i ett vindkraftverk.

– Om andelsköparen står för hela insatsen själv, utan banklån, så kan man få ned sin årliga energikostnad till hälften jämfört med Vattenfalls avgifter, säger Lars Granström, ordförande i EWA och bonde i Mullsjö.

Det var en studiecirkel i vintras om grön el som fick honom och några vänner att på allvar börja intressera sig för vindenergi.

– Vi tänkte bygga ett verk här i Mullsjö, men blev avrädda av Nordanvinds representant Hans-Erik Flodin. Han hävdade att det blåser alldeles för dåligt här i byn. Han presenterade då sina planer på ett vindkraftverk i Järnasklubb för oss.

Klart med byggnadslov

Nordanvind är ett konsultföretag till det världsledande danska vindkraftsbolaget Vestas, som har satt upp 162 av Sveriges 314 vindsnurror över 55 kilowatt. Företaget har långt framskridna planer på att bygga två vindkraftverk ute i Nordmalings havsband. Byggnadslov är klart för ett i Järnasklubb. Det andra verket kommer att byggas i Långron.

Den nybildade kooperativa vindkraftsföreningen, kallad Eurocent Windmill Association-EWA, har åtagit sig att köpa verket i Järnasklubb för 4,8 miljoner kronor. 1230 andelar à 3 800 kronor styck ska säljas till boende i Nordmalings kommun för att finansiera köpet.

Varje andel ger tillgång till 1 000 kwh/normalår i 25 års tid. För att värma upp en normal villa behövs omkring 20 000 kwh per år. Det motsvarar 20 andelar eller 76 000 kronor i ingångskostnad.

Priset per kwh för en medlem utgår från drift- och underhållskostnader och beräknas bli cirka 10 öre/kwh inklusive moms. Fast avgift och nätavgift tillkommer. Energiskatten är den samma som för vanlig elenergi men vindenergi ger 18 öre/kwh i återbäring.

I stället för att bilda flera olika

kooperativa vindkraftsföreningar har byborna i Mullsjö, Järnäs och Kronören gått tillsammans i en förening. Efter som de har varit initiativtagare till föreningen har de viss förtur till andelsköp.

Stort intresse

– Målsättningen är att vi ska ha sålt alla andelar till februari-mars nästa år, säger Granström.

När alla andelar är sålda tar det någon vecka för tillverkarerna Vestas att resa verket på plats. Vindkraftverket producerar

660 kwh, vilket motsvarar energi till 60-65 villor.

Och intresset för vindenergi lär vara stort i kommunen.

– Det ringer folk till mig varje dag och undrar, säger Granström.

Ett utskick har gått ut till alla hushåll i Nordmaling om andelsköp. Ett allmänt informationsmöte kommer att hållas i Oasen 25 oktober.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se

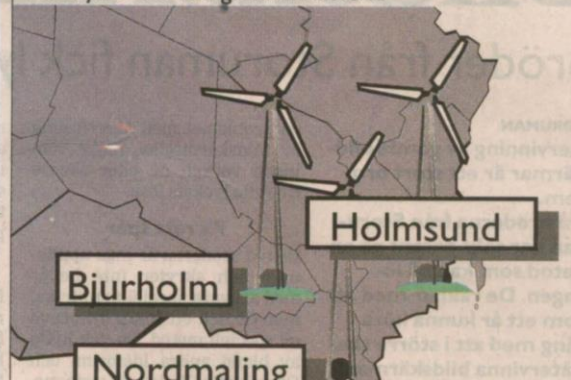


FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Nordmalings första kooperativa vindkraftsförening EWA har bildats. Intresserade kommunbor erbjuds nu att bli delägare i ett vindkraftverk i Järnasklubb. stående fr.v. sekreterare Robert Gabriellsson, Carina Björö med lille Johannes, Ronny Petersson, ordförande Lars Granström, kassör Mats Ågren, Henrik Jonasson. Sittande fr.v. Rune Magnusson, Erling Johansson, Hans-Erik Flodin, Nordanvind och Peo Grahn, Vestas.

Vindkraftverk i Västerbotten

Påbörjade och färdiga vindkraftverk.



Första segern i handbollsettan

Nordmaling fällde Skånela

Antigen kom den, Nordmalings första seger i handbollsherrarnas division I norra. Gästande Skånela, som tippats som seriesegrare, hade ingenting att sätta emot ett aggressivt och skärpt Nordmaling som till slut vann med klara 26-20 (13-9).

- I dag hade vi krigarinställningen och det i kombination med att avsluten gick in, gjorde att matchen gick vår väg, sa en jublande glad Johan Lundberg, tränare i Nordmaling.

Och visst lyckades Nordmalings anfallsspel precis som man hade föresatt sig. Först breddade man ut spelet på kant och när sedan Skånela fick grepp om kanterna trädde nio-meterskyttarna, med Krister Berg i täten, in och punkterade motståndarna fullständigt. Hemmalaget presterade periodvis strålande handboll.

Lika glad som Johan Lundberg och Jan Sjöstedt var, lika besviknen var Skånelas tränare Mats Kardell.

- Vi viker oss fullständigt mentalt. Det är helt enkelt pinsamt av mina spelare att göra en så här fruktansvärt dålig match, sa Mats Kardell efter matchen.

Inte underskattning

Att det skulle handla om underskattning eller nerver gick Mats Kardell inte med på.

- Vi visste att Nordmaling är fruktansvärt starkt häruppe, och jag såg matchen mot Tyresö där Nordmaling hade vunnit

om inte Tyresös målvakt hade gjort en sån omänsklig insats. Nordmaling spelade precis så bra som jag hade förväntat mig. Det är bara så tråkigt att vi inte kan bjuda till något motstånd och lägre än så här kan vi inte sjunka, sa Mats Kardell.

Ostrukturerat

Att säga att allting gick Nordmalings väg vore inte rättvist. I matchinledningen spelade Nordmaling periodvis ostrukturerat i anfalet men vad gjorde det när man hade ett försvar som höll fullständigt tätt.

Som sista utpost storspelade dessutom hemmamålvakten Fredrik Wikner, vilket gjorde att Skånela ganska snart började hänga med huvudet.

Redan i halvtid hade Nordmaling skaffat sig en fyramålsledning, 13-9.

I andra halvlek spelade Nordmaling med mer kyla och efter åtta minuter hade hemmalaget ryckt till 17-12. Enda orosmomentet var att Nordmaling fick spela i fyra-mot-sex-underläge, vilket hjälpte upp Skånela till 17-14, men närmare än så kom motståndarna aldrig.

Ledning nästan från start

Med undantag för 0-1-målet var hemmalaget i ledning hela matchen. Här handlade det om en kämpainsats, en vilja att vara först på bollen i varje läge och det var Nordmaling matchen igenom. Att det var klasskillnad på målvakterna märktes också.

- Men det är lätt att vara bra som målvakt när man har ett sånt gediget försvar framför



FOTO: MONICA LUNDQVIST

Ser de ut som om de har vunnit, eller ser de ut som om de har vunnit? Jodå, Krister Berg, till vänster, och målvakten Fredrik Wikner svarade för avgörande insatser när Nordmalings handbollsherrar i går kväll tog sin första seger i division I.

sig, sa Nordmalings målvakt Fredrik Wikner, som var näst intill omöjlig att komma förbi.

- Vi fick verkligen komma ner på jorden efter våra inledningsmatcher och det har varit nyttigt, säger Johan Lundberg. Kanske trodde vi att vi var bättre än vad vi egentligen är, och det har fått oss att tänka om. Vi kan slå vilket lag som helst i den här serien men vi kan också förlora mot vem som helst.

Nordmaling gick runt på många spelare, vilket också visar att man har en bra bredd i truppen. Ingen position är out-

bytbar vilket måste kännas tryggt.

- Vi har haft otroligt bra träningar den här veckan, säger Nordmalings storskytt Krister Berg. Det har varit bra stämning och den är ju inte direkt sämre nu.

Närmast väntar bortamatch mot Skuru för killarna i Nordmaling.

- Den vinner ni, sa Skånelas Mats Kardell.

Mål NIF: Krister Berg 7, Jon Isaksson 5, Daniel Källberg 3, Lars Jonsson 3, Fredrik Dahlgren 2, Urban Sandström 2, An-

ders Rönnqvist 2, Per Lindborg, Mikael Hägglund.

Mål Skånela: Margus Varik 4, Andreas Johansson 4, Torbjörn Ogeus 3, Daniel Barrdahl 2, Johan Rossander 2, Philip Ihrman, Björn Lindqvist, Peter Larsson, Dory Abdallah, Mattias Ryd.

Domare: Jan Rutström, Örebro och Anders Villand, Kumla.

Publik: 460 personer.

MONICA LUNDQVIST

Nordmaling ska bli smartare och bredare

Ky'igare, smartare och bredare. Det är Nordmalings handbollsherrars recept inför onsdagens hemmamatch i division 1, mot favorittippade Skåneda. Det gäller att få ut bollen på kanten, där man haft den bästa utdelningen.

Det är i avsluten som nykomlingen Nordmaling haft svårast i inledningen av division 1-säsongen. Man har spelat stressat och tagit skott onödigt tidigt i svåra lägen. En av dem som haft bra utdelning på sina skott är kantspelaren Daniel Källberg, 25, Nordmalings skyttekung under fjolårssäsongen. Då spelade han på nio meter men i höst har han flyttat ut på kanten, eftersom NIF förstärkt laget med ett par utpräglade niometerspelare.

– Jag är egentligen mer kantspelare så det har inte varit något problem, säger Daniel.

Fredrik Dahlgren, 22, spelade förra säsongen i Cyrus, men är i år tillbaka i Nordmalings grönvita tröja.

– Det känns bra att vara tillbaka och kul att spela i "ettan", säger Fredrik Dahlgren.

Att vara kantspelare skiljer sig en del från övriga positioner, tycker Daniel.

– Man är inte riktigt med i spelet lika ofta och det är lätt att man blir bortglömd där ute. Dessutom gäller det mer att tänka än att spela fysiskt.

– Timingen är otroligt viktig, säger Fredrik. Man måste nästan känna på sig när motståndarna tänker ta sitt avslut för det gäller ju att snabbt sticka iväg för att få en kontringsmöjlighet utan att för den skull äventyra försvarsspelet.

Att spela på kant i division 1 innebär, liksom på övriga positioner, en stor skillnad mot division 2.

– Man måste vara snabbare i läget för man får ingen tid i luckan och dessutom är luckan betydligt mindre, säger Daniel.

Favorittippade Skåneda har, precis som Nordmaling, två förluster i säsongsinledningen.

– Jag tror att det gynnar oss, säger Fredrik. De har ambitioner att vinna serien så för dem är en vinst ett måste.

– Och vi har hemmaplan och hoppas på bra publikstöd, säger Daniel.

Jon Isaksson, som skadade foten i lördags, kommer med största sannolikhet att spela.

– Smärtan sätter gränsen, säger Jon Isaksson, så det vill mycket till för att jag inte ska spela.

MONICA LUNDQVIST

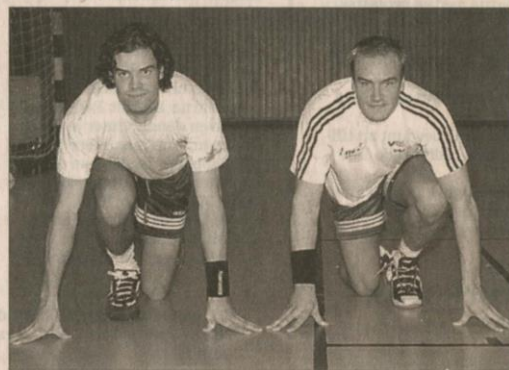


FOTO: MONICA LUNDQVIST

Snabbast i starten hoppas kantspelarna Fredrik Dahlgren, till vänster, och Daniel Källberg vara när Nordmaling möter Skåneda i kväll.

Misstänkt släppt på fri fot

NORDMALING

Bebisningen var inte tillräcklig mot den man som senaste veckan suttit häktad som misstänkt för en av de anlagda bränderna i Rundvik. På fredagen släpptes mannen av tingsrätten i Umeå.

Mannen är fortfarande misstänkt och förundersökningen fortsätter även om mannen nu är på fri fot.

Det var natten till fredagen 2 oktober som mannen greps som misstänkt för att ha anlagt en brand i en bil. Branden fick ett explosionsartat förlopp och riskerade att sprida sig till ett hus i närheten.

Mannen häktades senare samma dag som skäligen misstänkt för mordbrand. Åklagaren Catarina Linné fick en vecka på sig att ta fram nya fakta. I går hade tiden gått ut och mannen begärdes häktad på nytt.

Men de bevis som åklagaren presenterade räckte enligt tingsrätten inte för att häkta mannen som på sannolika skäl misstänkt för mordbrand.

Tingsrätten ändrade brottsrubriceringen till försök till grov skadegörelse. De som är misstänkta för grov skadegörelse brukar i regel inte behöva sitta häktade om det inte finns särskilda skäl, till exempel risk för att den misstänkte ska förvära utredningen eller att han ska fortsätta sin brottsliga gärning.

Umeå tingsrätt bedömde inte att så var fallet. Därför sattes mannen på fri fot.

Mannen har delgivits misstanke om att det är han som legat bakom branden i en bil natten till fredagen 2 oktober. Polisutredningen omfattar dock sammanlagt sju bränder inom samma område i Rundvik sedan i somras.

ANDERS WYNNE

090-15 12 02

anders.wynne@vk.se

Första poängen för LN-91

NORDMALING

LN-91 tog sin första poäng i ishockeyns division II Norra B, när man mötte Njurunda hemma i Norrskenshallen i fredags. Efter en mycket medioker tillställning kunde hemmalaget ta med sig en poäng efter kvittering i slutminuten och matchen slutade 3-3 (0-1, 1-1, 2-1).

Det var ingen publikupplevelse LN-91 bjöd på i hemmapremiären i division II. Varken Njurunda eller LN-91 såg ut att vilja ta något riktigt initiativ i matchen och första perioden var, med undantag av Njurundas ledningsmål, en enda lång gäspning. Kanske var det premiärnerverna som spökade, för LN-91 spelade stressat och fulmtigt.

Andra perioden såg ut att börja åtminstone lite bättre och LN-91 verkade ha fått lite mer fart under skridskorna. Redan i första minuten, när LN-91 fick spela powerplay, med en man mer, kvitterade man genom mål av Markus Öberg efter snyggt förarbete av Fredrik Eriksson. Njurunda återtog ledningen genom Mikael

Löfström, men sedan bjöd bortlaget in LN-91 i matchen genom att dra på sig flera utvisningar. I mitten av andra perioden fick hemmalaget möjlighet att spela fem mot tre i två och en halv minuter, men under den tiden hade man inte en enda riktigt vass målchans. Detta berodde dock mer på LN-91:s oförmåga än på Njurundas försvarsspel, vilket tvingade hemmatränaren Gunder Österström att ta timeout.

Tredje perioden började LN-91 bra och redan efter 1.51 kom kvitteringen genom Peder Gustavsson. Men sedan var det Njurunda som tog kommandot, även om LN-91 kunde sticka upp då och då. Njurundas Peter Lindström ordnade 3-2-ledning till bortlaget med fem minuter kvar att spela och då var det inte mycket som talade för LN-91. Men sedan upprepade sig mönstret från andra perioden och hemmalaget fick, med en minut kvar av matchen, åter möjlighet till spel fem mot tre. Den här gången tog man bättre vara på möjligheten och Per Lundholm kunde kvittera med en halv minut kvar av speltiden.

Det var skönt att vi kunde kriga till oss en poäng, sa en lättad Gunder Österström, trä-

nare i LN-91. Det såg segt ut även i dag och fem-mot-tre-lägen har vi inte spelat ihop oss på så mycket än.

LN-91:s andrakadja med Fredrik Eriksson, Markus Öberg och Per Lundholm var kvällens bästa även om Nordmalingspubliken vet att man kan så mycket mer. Plus även till Peter Jonsson och Roger Eriksson som spelade stabilt.

Att LN-91 plockar en poäng trots att man gör en dålig match visar att laget har kapacitet för spel i division II och kanske är det den hårda matchningen under försäsongen som gör att spelarna verkar lite slitna.

Vi kommer att bli piggare och tiden talar för oss, avslutar Gunder Österström.

MONICA LUNDQVIST

Målen: LN-91: Markus Öberg, Peder Gustavsson, Per Lundholm. **Njurunda:** Anders Melton, Mikael Löfström, Peter Lindström.

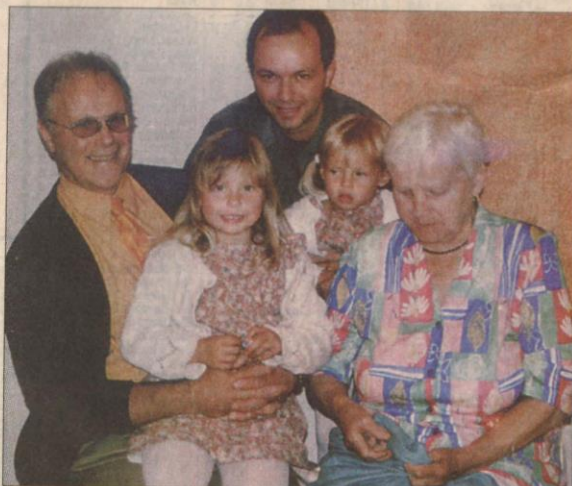
Skott: 28-31.

Utv: LN-91: 5x2. Njurunda: 9x2.

Publik: 153.

Domare: Jan - Ove Lundqvist, Nordmaling.

FYRA GENERATIONER 14/10 98



Farfarsmor Ingrid Borrefors, Vännäs, farfar Bo Udd, Olofsfors, Nordmaling, pappa Tommy Udd, Hörnefors, och flickorna Melina och Miranda.



Morfar Bo Udd, Olofsfors, Nordmaling, med barnbarnet Elias Udd Eriksson i knä, bredvid morfarsmor Ingrid Borrefors, Vännäs. Bakom står mamma Christina Udd, Umeå.

14-15/10 98

14/10
Farfarsmor Ingrid Borrefors, Vännäs, farfar Bo Udd, Olofsfors, Nordmaling, pappa Börje Udd, Strand, Vännäsby, dottern Johanna och sonen Samuel Udd, Strand, Vännäsby.

15/10 98
**Pengar till skyltar
- hockeylag utan**

NORDMALING

Informationsskyltarna vid E4 får belysning för 100 000 kronor.

Hockeylaget LN 91 erhåller däremot inga pengar på grund av kommunens dåliga ekonomi. Det har kommunstyrelsens arbetsutskott beslutat.

Hockeylaget LN 91 har omkring 40 ledare och tränare som jobbar ideellt med att träna 190 hockeyungdomar. Klubbens A-lagstrupp, med 25 spelare och fyra ledare, lyckats kvala till division II i höst. Satsningar görs även på ett B-juniorlag.

LN 91 har ansökt hos kommunen om sponsorbidrag på 12 000 kronor som ska gå till hela verksamheten samt till matchtröjor för A-laget med kommunvapnet på.

Men kommunstyrelsens arbetsutskott säger nej till LN 91 med hänvisning till kommunens kärva ekonomiska läge.

Nordmalings IF, som sedan i höstas spelar i handbollsettan, har Nordmalings kommun däremot lovat att ställa upp med 10 procent på summan av de kontanta medel man får från övriga sponsorer, dock högst 60 000 kronor.

- Det är tråkigt att kommu-

nen gör skillnad på sportföreningarna, säger Christer Johansson som jobbar med LN 91:s sponsring.

Nordmalings informations-skyltar längs E4 ska få belysning. Det har det avgående kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s, bestämt tillsammans med ksau. Belysningen kommer att kosta omkring 100 000 kronor.

- Vi har fått speciella EU-medel för att marknadsföra kommunen och pengarna till belysningen kommer från detta bidrag. Vi kan inte ta dessa pengar och ge bidrag till exempelvis idrottsföreningar, säger Ulla-Maj Andersson.

När det gäller hockeylagets ansökan om bidrag hänvisar Ulla-Maj Andersson till den kommande majoritetens inställning.

- Moderaterna yrkade avslag till ansökan och vi vill inte gå emot den kommande majoriteten. Vi har under vissa förbehåll gått med på att ge reklampengar till Nordmalings IF, men ännu har inte en krona betalats ut. Handbollslaget spelar i division I och det är en viss skillnad. Laget kan marknadsföra Nordmalings kommun vid många olika tillfällen, säger Ulla-Maj Andersson.

KRISTINA EDIN
INGELA HJULFORS BERG

12/10-98

NORDMALING

Magnusgården gårdsbutik
FÄRSKT NÖT- & GRISKÖTT
Öppet tisdag 13/10 kl. 13-18. Alla lördagar kl. 10.00-14.00.
Välkommen! 0930-10390

NORDMALING

M O D E H U S E T I L Ö G D E Ä

STOR HÖSTPREMIÄR!

7/10-17/10



Oscar Jacobson

Vid köp av kostym eller blazer, byxa från Oscar Jacobson eller Van Gils strykfri skjorta utan kostnad (värde 699:-) så långt lagret räcker.

Hösten är här med tusentals modeplagg från dom ledande leverantörerna.

Dam
Microjacka m pälskantad kapuschong
Denna vecka:
1.498:-





Dunjackor
Peak, Helly Hansen, Champion, Reebok m fl.
Fr 999:-

Cluberbjudanden varje vecka till våra clubmedlemmar

Vi bjuder på kaffe med dopp

Torsdagar alltid kvällsöppet till 20.00



Häggströms
MODERNT LÖGDE
ESTABLISHED 1922



Mån-Öns 10-18. Tors 10-20. Fre 10-18. Lör 10-14. 0930-305 85

Blekt Nordmaling förlorade rättvist

12/10-98

Nordmaling gästade i lördags Skuru för match i handbollsettan.

Gnistan från onsdagens match saknades helt och hemmasegern med 25-20 (12-11) var fullkomligt rättvis.

- Spelarnas inställning var en stor besvikelse, suckade tränaren Johan Lundberg.

- I onsdags jobbade alla i 60 minuter, men i den här matchen såg man direkt att vi ej var på hugget.

Nordmaling hängde med mål-

mässigt nästan hela matchen, men Skuru kontrollerade ändå händelserna på banan.

- Försvarsmässigt gjorde vi en ganska bra match. Det var mest i offensiven det saknades något, fortsatte Lundberg.

Problem

Gästerna hade - framför allt i den första halvleken - en hel del fina anfall, men man hade stora problem att överlista Skurus målvakt.

- Vi fick en medioker målvakt att se väldigt bra ut, menade Lundberg. Avsluten var under all kritik och även där handlar

det tyvärr mest om inställningsproblem.

Ingen i Nordmaling kom upp i normal standard. Ett litet plus till målvakten Fredrik Wikner som faktiskt gjorde två mål(!).

Nu väntar hemmamatch mot Cliff på onsdag.

- Jag hoppas och tror att spelarna vill ta revansch efter den här matchen, avslutade Johan Lundberg.

Målskyttar Nordmaling:
Krister Berg 6, Lars Jonsson 3, Daniel Kjellberg 3, Urban Sandström 3, Fredrik Wikner 2, Jon Isaksson 2, Anders Rönnkvist.


GRANINGE

13/10-98

ELITHANDBOLL


MASONITE

 Swecar Biljetter i Norrland	NORRSKENSHALLEN Nordmaling möter HK Cliff Onsdag 14/10 kl 19.30	Pumpex A. BÄCKSTRÖM & CO NORDMALING · Tel. 0930 / 10057 motorverkstad · reservdelar
HÖSTMARKNAD 17-18 OKT KL 10-17 Rödvikens Camping, Nordmaling - Kom och upplev karnevalstämningen på våra hemmamatcher		

NORDMALING

Magnusgården gårdsbutik

FÄRSKT NÖT- & GRISKÖTT

Öppet tisdag 13/10 kl. 13-18. Alla lördagar kl. 10.00-14.00.

Välkommen! 0930-10390

Informationsträff

för Er som bor i Hörsjö, Gräsmyr och Mullsjö med omnejd.

Information om Kvinnoprojektet och om Socialt och kooperativt företagande.

Hörsjö skola 14 oktober kl 19.00

Varmt välkomna!

Arr:  **kvinnoprojektet**

13/10-98


NORDMALINGS KOMMUN

NORRSKENS-HALLEN

Allmänhetens åkning den 17 oktober är inställd p g a annat arrangemang.

Botniabanan rubbar plan

NORDMALING Kommunen inbjuder till ett samrådsmöte på Oasen 21 oktober angående kommunens översiktsplan som måste revideras på grund av Botniabananens planerade sträckning genom kommunen.

Ett antal sträckningsalternativ, vägövergångar och konsekvenser samt placeringen av resecentrat i Nordmaling kommer att presenteras.

Pengar till trafikanalys

NORDMALING Trafiksituationen kring Föreningssparbanken på Kyrkogatan i Nordmaling ska se över. Handikapporganisationen, HCK, har av kommunstyrelsens arbetsutskott fått 5 000 kronor för att genomföra en handikappanalys.

Får laga torv i hamnen

NORDMALING PO Glaas Åkeri AB har av Nordmalings kommun beviljats tillstånd för upplagring av torv vid hamnen i Nordmaling mellan oktober 1998-april 1999. Torven importeras med båt från Finland och säljs vidare till Umeå Energi.

Sjöström nytt kommunalråd

Kerstin Sjöström, centerpartiet, blir nytt kommunalråd i Nordmaling. Det beslöt i går kväll de borgerliga partierna vid ett gemensamt möte. Sjöström fick drygt 24 procent av partiets personröster i valet.

De borgerliga partierna fick efter valet ånyo majoritet i Nordmaling efter en mandatperiod i opposition. Centerpartiet blev största borgerliga parti med 17 procent av rösterna.

Kerstin Sjöström, som är sjuksköterska, stod överst på kommunlistan. Hon sade

före valet att det var väljarna som skulle utse det nya kommunalrådet. Och det har de fått göra nu. Sjöström fick flest personröster, 196 kryss, medan Sture Lindgren på andra plats fick 116.

I stockholm

Kerstin Sjöström själv befann sig i Stockholm i går kväll.

I nästa vecka ska de borgerliga partierna träffas igen för att bestämma om vilka partier som ska ha de olika ordförandeposterna i förvaltningen.

ANNIKA MELIN
090-15 11 84
annika.melin@vk.se

Vill minska sopberget

NORDMALING Kerstin Sjöström, c, har lämnat en motion till kommunfullmäktige där hon vill att kommunen ska inrätta en industrikompost för att minska de kommunala inrättningarnas sopberg. Det gäller främst blöjor inom barn-äldre-och handikappomsorgen.

Enligt kommunchefen Gösta Jonsson så håller tekniska kontoret redan på att planera i budget 1999 för en industrikompost vid Bratthalla deponianläggning.

Värdefulla älvar föreslås mer skydd

Länsstyrelsen föreslår att ytterligare 74 områden samt 6 älvar ska ingå i Natura 2000. Syftet med årets förslag är att komplettera nätverket med skyddsområden för arter och naturtyper som är dåligt representerade sedan tidigare.

Inte tagit ställning

både skyddade områden och områden där skyddsarbete pågår. För samliga oskyddade områden har markägare ställt sig positiva till förslaget skydd enligt naturvårdslagen.

De fyra nordligaste älvarnas fiskerivårdsområden är positiva medan fiskerivårdsområdena för Öre- respektive Lögde älv inte ansett sig kunna ta ställning.

Några fjällnära domänreservat på väg att omvandlas till naturreservat föreslås till Natura 2000.

Skogsstyrelsen ska yttra sig över länsstyrelsens förslag senast 14 oktober.

OWE ELIASSON
090-15 11 92
owe.eliasson@vk.se

Länsstyrelsen föreslår att ytterligare sex älvar ska ingå i Natura 2000, bland annat Öreälven. (Bilden från VK:s arkiv).

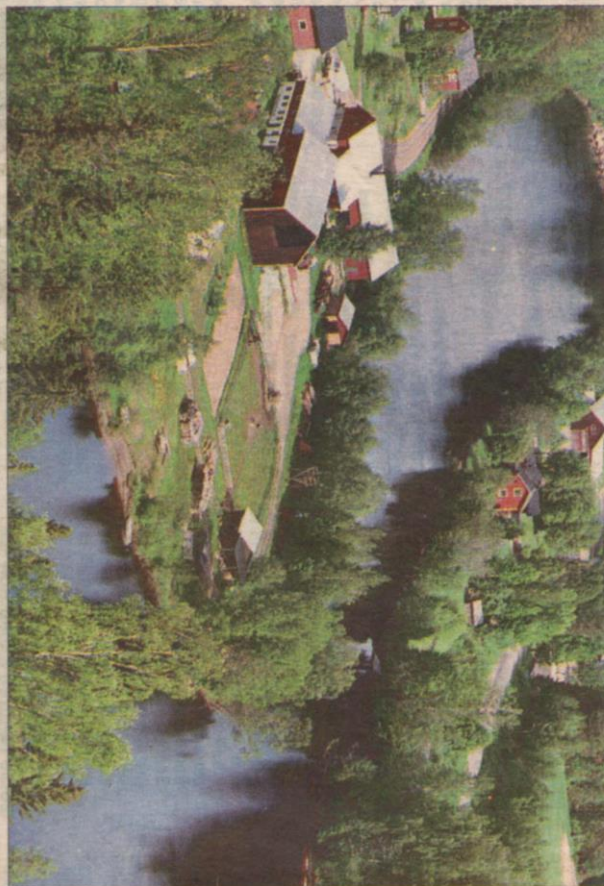


FOTO: TORBJÖRN JAKOSSON

VÄSTERBOTTENS-KURIREN fredag 16 oktober 1998



Maj-Britt hälsar välkommen hem till sin vidlyftige Phileas Fogg.

Barndomsdröm i verklighet

HEMMA IGEN. Vilken känsla att efter två månader åter få trampa fosterjorden. Borta bra men hemma bäst, heter det ju.

När jag nu blickar tillbaka på min långa resa – den blev faktiskt fyratusen femhundra mil – känner jag stor glädje och tillfredsställelse.

Jag är tacksam över att det blev mig möjligt att förverkliga barndomsdrömmen. Jag hade många förväntningar på min resa. Mina anhöriga och vänner uttryckte många farhågor över vad jag kunde drabbas av eller råka ut för.

Det är kanske lite ovanligt att ge sig ut på världsomsegling ensam vid min ålder. Men

JORDEN RUNT VID 80 ÅR

egentligen är det inte så märkligt. Om man ser till att vara på rätt plats vid rätt tid och träffa rätta människor, kan inget egentligen inträffa. I mitt fall kom farhågorna på skam men förväntningarna överträffades med råge.

MYCKET SOM jag har sett finns kvar i minnet. Men det mesta och bästa har jag fått av människor jag mött och slagit mig i samspråk med. Jag har upptäckt, att om man bjuder li-

te på sig själv, får man så oändligt mycket tillbaka.

Jag tänker på det unga taiwanesiska paret jag satt med på färjan mellan Syd- och Nordön, på byfogden i den thailändska bondbyn, bondfolket jag bodde hos i Christchurch, Tim och Juliet i Auckland, kanadensiskan i bussen med den sure chauffören, den lilla doktorn som blivit professor i Kina efter pensioneringen – och släktingarna i Amerika och många, många fler.

OCH DET har slagit mig, att vi alla – om vi kommer från öst eller väst, om vi är bönder eller tjänstemän, om vi är unga eller

äldre, om vi är svarta eller vita – på insidan är vi förunderligt lika.

Vi har samma slags tankar om livet, om trygghet och framtid, om ekonomi och kärlek, om gott och ont, om krig och fred och så vidare.

Det är en underbar upptäckt för mig, och jag är glad över den. Till dig, kära läsare, som orkat följa med mig på min världsomsegling ända hem, säger jag bara.

Välkommen efter!
Du ångrar dig aldrig!

HALVARD SIDEBO
ALIAS PHILIAS FOGG II



16/10 98 FOTO: INGELA HJULFORS BERG
En kronälg, eller vad? Urban Arvidsson i Lögdeå har fällt en annorlunda 15-taggare.

Märklig 15-taggare fälld

LÖGDEÅ Urban Arvidsson fällde i söndags en märklig 15-taggare i Flarken, Robertsfors.

– Jag har aldrig sett något liknande, säger han. Älgens horn har ett annorlunda utseende. Ena sidan är skovelformad och den andra sidan liknar mest ett stånghorn eller en spretig grankvist. En slags blandning mellan kronhjort och älg.

Hemma på väggen har han redan en 16-taggare.

Men den märkliga jakttrofén ska pryda sin plats i garaget(!), om frun får bestämma.

– Hon tycker att det räcker med ett älghorn, säger Urban med ett skratt.



Bibbi och Lasse Johansson, Nordmaling, fick den 11 oktober på Umeå BB en pojke som vägde 2 785 gram och var 49 cm lång. Storasyster heter Vendela.
17/10 98

17/10 98

NORDMALINGS DansGala

Kom och Dansa till Norrlandseliten!

Höjdarväll med **MARTNEZ**

THOR GÖRANS

JUBILEE Jättestort dansgolv!

Lördag 31 okt

Norrskenshallen kl 20–02

Entré: 150:- Åldersgräns: 18 år
Vill du ha bord – kom i tid! Begr. antal

Förköp 150:- inkl förköpsavgift.

Nordmaling: Walles
Husum: ICA Matrosen
Ö-vik & Umeå: Domus

Förköp via pg 40 50 54-8 120:-, t c m
20/10. End. via pg!

Upplysningar: Tfn 0930–311 87, 070–564 05 45.

Buffé-tallrik
inkl. valfri dryck 100:-.
Matbest. sen 29/10 på tfn 0930–315 15. Mat serveras 19.00–21.00.

Bussar	Bokning
Bjässta-Ö-vik	0660-122 15
Husum	090-14 11 44
Umeå-H-fors	0932-103 05
Bjurholm-	0930-311 87
Nyåker	

Weekendpaket 445:-
Övernattning i herrgårdsmiljö 500 m från danspalatset. 2-R-Middag, Logi, dansbiljett. Buss T/R. 0930-101 00, 104 61.

Arr: LN 91

17/10 98

Min älskade Mor
och vår kära Farmor

Edla Ågren

* 21/12 1898 † 11/10 1998

har stilla lämnat oss i sorg och saknad.

Nyåker 16 oktober 1998

John
Barnbarn
Barnbarnsbarn
Övrig släkt och vänner

Plötsligt slocknar en låga som värmt och som givit allt
Ett ljus blåses ut och hastigt känns allt så isande kallt
Någonting brister stilla en röst och en sång dör ut
Och strax förnimmar man tydligt att ingenting är som förut

Begravningen äger rum i Nyåkers kyrka fredag 23 oktober kl 12. Därefter inbjudes till minnesstund i församlingsgården. Osa senast 21 oktober till Nordmalings Blommor & Begravningsbyrå 0930-102 28.

17/10 98

Vår Mamma, Svärmor, Farmor
Mormor och Gammelfarmor

Edla Olofsson

* 7/3 1915 † 10/10 1998

har lämnat oss, släkt, vänner och Nordmalings Baptistförsamling i stor sorg och saknad.

Rundvik 16 oktober 1998

Berith och Gösta
Nils-Olof och Jessica
Sandra, Andreas
Björn, Sigfrid
Bernth och Anna
Susanne, Erik, Karin
Ethel och Lars
Sara

När Dina steg har tystnat finns ändå ekot kvar
När Dina ögon slocknat vi alla minnen har
Vi spar dem i vårt hjärta tar fram dem då och då
Så kommer Du för alltid att vara kvar ändå

Begravningsakten äger rum i Korskyrkan, Nordmaling, torsdag 29 oktober 1998 kl 14.00. Efter akten inbjudes till minnesstund på Skutan i Rundvik. Anmälan senast 27 oktober till 0930-306 55. Istället för blommor tänk på Nordmalings Baptistförsamlings Yttre Mission pg 51 85 02-0.

Kvinnligt styre i Nordmaling

Nya kommunalrådet i Nordmaling, Kerstin Sjöström, centerpartiet, kommer förmodligen att leda ett helt kvinnligt arbetsutskott. Kerstin Sjöström kommer som kommunalråd att se till så att kommunorganisationen blir mindre, men hon vill också att kommunmedborgarna ska få mer att säga till om, på ett direkt sätt.



Kerstin Sjöström.

När de borgerliga partierna beslöt att Kerstin Sjöström skulle bli Nordmalings nya kommunalråd, satt hon själv på en teater nere i Stockholm.

– Biljetten var beställt för ett år sedan, jag hade väl ingen aning om då att det här skulle hända, säger hon i telefon.

Hon är glad över beslutet och tycker det ska bli väldigt spännande, när hon vid årsskiftet flyttar in i kommunhuset.

Hon säger att det arbetsutskott som hon då ska leda kommer att vara ett kvinnligt sådant. Socialdemokraternas Ulla-Maj Andersson och folkpartiets Ulla Helmersson gör trion fullständig.

Kerstin Sjöström lämnar sitt

jobb som distriktssköterska, men bara tillfälligt. Hon tänker nämligen se till så att hennes egen post som kommunalråd så småningom endast blir på halvtid.

– Vår målsättning är att minska antalet förtroendevalda i organisationen. Vi har ingen färdigspikad organisation än, men det kommer att bli en radikal omändring.

Kerstin Sjöström säger att centern vill arbeta för att "vanligt folk" ska få större möjlighet att påverka de kommunala besluten. Hur då?

– Vi vill ha en dialog med människor, utan att de behöver vara med i de politiska partier-

na. Vi har sneplat på Surahammars kommun, som inrättat ett kommunbemyndigat, som består av grupper av intresserade människor och där även politiker deltar. Grupperna tar itu med vissa frågor och sedan förs ärendena vidare till kommunfullmäktige.

Som kommunalråd tänker hon också arbeta för att få bort gränser mellan till exempel kommuner och förvaltningar. Hon tar ett exempel som ligger henne nära. Hon har själv jobbat som distriktssköterska, först åt kommunen sedan åt landstinget. Till samma ort kan de två sköterskorna i dag åka, helt utan samordning.

– Det måste gå att samordna vissa tjänster. Det är inte ens två mil mellan Trehörningsjö i Övik och Norrfors i Nordmaling. Även kommuner måste kunna samverka ibland.

Kerstin Sjöström säger vidare att samtliga borgerliga partier är överens om att lägga ut en del av den tekniska verksamheten i kommunen på entreprenad.

I november börjar det nya kommunfullmäktige arbeta, men den övriga organisationen byter inte folk förrän till årsskiftet.

ANNIKA MELIN
090 - 15 11 84
annika.melin@vk.se

Vad tycker du om att Kerstin Sjöström, c, blir Nordmalings kommunalråd?



Margareta Forsberg, Levar:

– Jag tror att det blir bra. Jag känner till en del om hennes politiska arbete. Hon är noggrann, engagerad och diplomatisk. Så hon kan nog jobba ihop med förra kommunalrådet Ulla-Maj Andersson.



Harry Nordlund, Sunnansjö:

– Jag aldrig hört tala om henne i politiska sammanhang. Det förvånar mig. Vi får hoppas det går bra med henne på kommunalrådsposten.



Lena Olsson, Långed:

– Jag kan inte uttala mig. Jag vet inte vem hon är.

Mässan som vill ge nya impulser

OLOFSFORS

Nästa helg är det dags för den årliga inspirationsmässan i Medvind på Olofsfors. Årets tema är omvärlden och flärden.

- Nytt för i år är att inspirationsmässan kommer att pågå i två dagar, säger Sirpa Kärki, kvinnlig affärsrådgivare på Nordmalings kvinnoprojekt.

38 kvinnliga företagare visar upp sina företag och säljer sina produkter. Samtidigt erbjuds besökarna fritt att lyssna till olika föreläsningar.

Mässan invigs på FN-dagen, 24 oktober, i Lagår'n på Olofsfors av Nordmalings nya kommunalråd Kerstin Sjöström, c.

Föreläsningar

Lördagen har till ämne omvärlden och EU. EFS-pastor Senitha Olsson porträtterar två kvinnliga teologer i Afrika. Eivor Larsson från Sundsvall föreläser om livet som jordbrukarkvinna i Ryssland.

Under titeln "Näringsinriktad gemenskap" föreläser Håkan Björk från nätverket kooperativt och socialt företagande i Västerbotten. Projektledaren Ulrika Lundin talar om Leader ett nytt sätt att jobba med landsbygdsutveckling.

Mellan föredragen blir det konstutställning, gospelkonsert och glittrig indisk dans.

Modevisning

Söndagen erbjuder prova på-aktiviteter. Arbeta med färg och form med Pia Hane-Weijman och cirkeldans med Marianne

Folkedotter. Susanne Pettersson berättar om kinesologi.

Efter lunch blir det flärdfull modevisning med kläder för barn och vuxna.

Den stora folksjukdomen lär vara stress. Det vet författaren Barbro Bronnsberg som har skrivit boken "Bränn inte ut dig". Hon kommer att föreläsa om hur man kan finna sin livsglädje trots en hopplös arbetssituation.

Barnpassning kommer att erbjudas av en företagarklass från Artediskolan för en mindre penning.

Mässarrangörer är Nordmalings kvinnoprojekt och Nordmalings kvinnliga nätverk-Medvind.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Välkommen till inspirationsmässa i Medvind på Olofsfors, säger Anna-Carin Öhrling-Persson, t. v. och Sirpa Kärki.

Så bör Nordmaling möta 2000-talet

VALET I Nordmaling innebar en förändrad politisk majoritet i kommunen. För folkpartiets del så ökade vi från två till fyra mandat i kommunfullmäktige, och jag vill tacka våra väljare för den framgången. Vi är glada

över det förtroende vi fått, och ska göra vårt bästa för att motsvara det.

Så några synpunkter på vad den nya politiska majoriteten måste klara inom den närmaste tiden. För att mitt inlägg inte

ska bli för långt skriver jag som punktsatser vad vi, tillsammans med övriga, måste skapa:

- Optimism och framtidstro i vår kommun.

- Visa Nordmalings positiva sidor - varför är Nordmaling så bra att bo och arbeta i.

- En stabil ekonomi för kommunen.

- Ett bra företagsklimat.

- En skola som utbildar våra ungdomar för företagande - inte bara för löntagande.

- En äldreomsorg där det finns valfrihet och god kvalitet i omvårdnaden.

- En öppen och bra kommunikation mellan politiker och kommuninvånare.

- Ett bra arbetsklimat för våra kommunanställda - mer ansvar och befogenheter.

- En fortsatt hög kvalitet i kommunens olika verksamheter.

UFPRÄKNINGEN KAN göras längre men detta får räcka. Det kommer inte att bli enkelt att uppfylla de förslag som jag här har nämnt, men det är av största vikt att vi, politiker, kommunanställda och övriga kommuninvånare tillsammans arbetar för att skapa framtidsstro i vår kommun.

Allan Bäckman
ordförande
i folkpartiets
kommunförening

Var finns den nya ledningen för Nordmaling?

I VALRÖRELSEN marknadsförde sig bland annat de borgerliga partierna under temat: Bort med den politiska ledningen i kommunen, bort med socialdemokraterna. Vi ska ordna en bättre kommun lovade man. Folkpartiets företrädare var mycket tydliga "Gör rent hus med sossarna". I folkpartiets insändare kunde vi läsa att bara borgarna kom till makten i Nordmaling då skulle det bli utveckling av kommunen, ja allt skulle bli så bra. Anklagelserna haglade mot socialdemokraterna, ingen självansakelse fanns. Detta trots att socialdemokraterna inte haft majoritet i kommunfullmäktige. Dagen efter valet utropade sig centern som segrare och kommunalrådsposten var klar. Centern sade sig också vara mycket van vid budgetarbete eftersom centern hade innehaft kommunalrådsposten tidigare.

Eftersom centerpartiet i valet sa sig stå för "ett nytt politiskt ledarskap i Nordmaling", och dessutom ansåg att kommunalrådsposten kunde klaras på en halvtid, är det med stor förvåning som vi konstaterar att tre veckor efter valet har de borgerliga partierna inte presenterat kommunalråds kandidaten, ej heller något budgetförslag. Detta trots att budgetföresättningsarna i kommunstyrelsen ingående diskuterades vid majsmanträde och tidsplan fastställdes. För övrigt har kommunens ekonomiska förutsättningar redovisats de senaste åren både i kommunstyrelse och i kommunfullmäktige. Så någon överraskning kan det inte vara. Det kan väl inte vara så att man struntat i den kommunala ekonomin?

Vid kommunstyrelsemötet den 6 oktober inbjöds vi socialdemokrater till att ingå i de borgerliga partiernas budgetberedning. Vi har tackat nej till detta för att enligt gammal praxis är det den nya politiska majoriteten som utarbetar budgeten.

Det gjorde vi socialdemokrater när vi tog över 1995. Vi anser att det är en självklarhet att så sker därför att det är i budgetarbetet som de politiska prioriteringarna görs.

FÖR OSS socialdemokrater är det ideologiskt omöjligt att ha ett gemensamt budgetförslag med de borgerliga partierna som gått till val på:

- Privatisering inom barnomsorg, hemtjänst, skola och äldreomsorg.

- Utförsäljningar av kommunens bostadsbestånd (Nordmalingshus) något som vi säger nej till. Vi anser att den kommunala allmännyttan behövs. För övrigt har kommunen borgat fast sig i kommunala kostnader som knappast någon privat vill ta.

Dessutom tror vi inte att dessa åtgärder innebär att kommunens ekonomi blir bättre. Nej, vi befärar att kommunens ekonomi kraftigt försämras.

- För oss socialdemokrater är det självklart att valresultatet skall få genomslagskraft även i budgetprocessen.

**Socialdemokraternas
kommunstyrelsegrupp
i Nordmaling**

19/10 98

20-22/10 98

Markägare stämmer samebyar

89 markägare i Nordmaling stämmer tre av Västerbottens samebyar. Markägarna vill stoppa renbetet på markerna och på så sätt också stoppa de skador som renarna vållar.

– Det här är ett sätt att ta knäcken på oss, säger Peter Omma i Tärnaby. Han menar också att stämningen bär inslag av rasism.

DEL I SIDAN 6

Klart med avfalls- anläggning

Nu är det klart. Nordmaling får en anläggning för slakteriavfall. Koncessionsnämnden för miljöskydd gav på onsdagen klartecken för anläggningen.

Anläggningen kommer att omgärdas av en rad bestämmelser för att inte smitta ska spridas och den dåliga lukten ska rensas till 97 procent.

DEL I SIDAN 6

Kommunen säljer Masoniteaktier

NORDMALING
Utan omsvep antog kommunfullmäktige budgetunderskottet för 1998 på 13,6 miljoner kronor. Köpet av det gamla tryckeriet, Nore II, bordlades. Försäljningen av Masoniteaktierna blev en hårdkokt historia.

derskott och Persson-pengar blir barn- och utbildningsnämndens underskott 658 000 kronor, socialnämnden 544 000 kronor, tekniska nämnden 890 000 kronor, kommunstyrelsen 1,5 miljoner och bygg- och miljönämnden 70 000 kronor.

Ingen diskussion om kommunens tuffa budgetläge yppades. Budgetunderskottet lades snabbt till handlingarna.

S fick oväntad stöd

Budgetunderskottet för 1998 beräknas till 13,6 miljoner kronor, vilket är en miljon kronor mer på grund av en reaförlost i samband med försäljningen av Industrhuset Eldern till Osterlunds Plåt och Nordmalings reklamtryck.

Tack vare eftersänkta un-

Kommunstyrelsens smajoritet slog i augusti fast att kommunen skulle utnyttja sin förköpsrätt av fastigheten Nore II i Nordmaling. Säljaren Allan Arvidsson hade redan tecknat ett köpeavtal på 104 000 kronor med KS Jonsson Group, Con-

struct och Fastighet AB i Nordmaling. S fastställde köpesumman till 200 000 kronor, inkluderat fastighetsrivning och förvaring av de antika tryckmaskinerna kostnadsfritt i ett år. Bollen låg igår hos fullmäktige.

Svarklädd framhårdade kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s. kommunens förköpsrätt av fastigheten Nore II.

– Vi anser att det är viktigt att köpa fastigheten för kommunens framtida expanderings och för att bygga ett ungdomens hus, sa hon.

S fick oväntat stöd av v. Sture Lindgren, c, krävde att fullmäktige skulle bordlägga förköpsrätten. Votering begärdes. 16 ledamöter var för, 15 emot. Frågan bordlades då 2/3 av full-

mäktige måste vara överens vid ett fastighetsköp. Förköpsrätten ska behandlas vid extrafullmäktige 29 oktober.

Fick upp priset

AC invest AB har, tillsammans med Skogsägarna AB och Masonite Lättlement AB, lagt ett bud på kommunens aktier i Masonite Beams AB à 75 kronor styck.

Kommunstyrelsen avstod från erbjudandet eftersom aktierna förvärvades 1997 för 100 kronor styck. Med hjälp av en auktoriserad revisor fastställde priset till 142 kronor per aktie vilket AC Invest AB har accepterat.

– Jag är glad över att vi fick upp priset. Nu kan vi lämna

över aktierna i medvind, sa Ulla-Maj Andersson.

Jens Ostensson, m, yrkade på återremiss av försäljningen.

– Masonite Beams Ab går bra. Kommunen kan få ut det dubbla priset på aktierna. Jag föreslår att kommunen gör en ny förhandling med AC Invest AB, sa han och fick medhåll av Christer Bäckman, fp.

Ulla-Maj Andersson rasade mot återremissen.

Hon yrkade på att en auktoriserad revisor i så fall skulle göra upp om ett nytt pris. Kommunfullmäktige gick på kommunstyrelsens förslag. Masonite Beams aktierna såljs till AC Invest AB enligt fastställt pris.

INGELA HJULFORS BERG

Pepparkakor och rytmen av dunka-dunka

Musiken har alltid varit ett stort intresse för Mats Hammarberg. Ett tag fanns han bland LP-skivorna på Ahlens skivavdelning som försäljare men sedan dess har han hunnit med en hel del. I morgon fyller han 40 år.

VK GRATULERAR

Pepparkaksmaskiner bullrar i bakgrunden när Mats Hammarberg svarar i telefonen. Han är nämligen VD på Nyåkers pepparkaksfabrik. Snart har han förflyttat sig till ett annat rum och bullret tystnar.

Avkoppling som basist

Hans största intresse alltsedan tonåren är musiken, och spelar det gör han fortfarande.

– Det är avkopplande som en kontrast mot vardagen. Att spela känns både stimulerande och kreativt, förklarar han.

Nu för tiden spelar Mats Hammarberg i en grupp som heter Max Blues Band och det är han som står för bastonerna. På ett ödmjukt vis berättar han att det blev lite hemsnickrade låtar när han var yngre.

– Det var väl inget framstående men jag var med i en grupp

som hette Street Level här i Umeå under tidigt 80-tal. Vi gjorde två skivor men sedan blev det inget mer.

Även sport engagerar dagens VK-gratulant som tidigare varit engagerad i Umeå IF:s skidsektion. Men för honom själv blir det inte mycket längdåkning nuförtiden. Lite utförsäkningsdäremot.

– Men ishockey är nog ändå mitt största sportintresse för tillfället. Jag är ett stort Löven-fans.

Bas för pepparkakor

Nyåker ligger 2,5 mil inåt landet från Nordmaling räknat. Pepparkaksfabriken är en viktig arbetsplats för byn, särskilt sedan SJ lagt ner där.

– Bakning har jag aldrig varit bra på, skrattar han, utan det är nog andra saker som lockar i jobbet, exempelvis att hitta nya vägar för försäljning.

På Ahlens arbetade Mats i 20 år trots att han i grunden är ämneslärare i historia, samhällskunskap och religionsvetenskap. Musikintresset gjorde att han hamnade bland skivorna på Ahlens och sedan följde utbildningar och kurser, längre fram också jobb som varuhuschef på ett par Ahlens-varuhus.

Tio år bodde Mats, Gun-Marie och sönerna Mikael och Kristofer på annat håll men sedan återvände de till Umeå. De hade då provat att bo i Enköpings, Kista, Lycksele och Piteå. Hemlängtan till Umeå blev helt enkelt för stark.



FOTO: ANDERS CARLSSON

Mats Hammarberg varvar jobbet som VD för Nyåkers pepparkakor som basist på fritiden i Max Blues Band. På torsdag firar han 40-årsdagen med familjen och på fredag väntar middag med kompisarna.

och sönerna Mikael och Kristofer på annat håll men sedan återvände de till Umeå. De hade då provat att bo i Enköpings, Kista, Lycksele och Piteå. Hemlängtan till Umeå blev helt enkelt för stark.

Ytterligare något som ligger Mats Hammarberg varmt om hjärtat är kamratföreningen Round Table. Endast unga män

i karriären är välkomna och de måste dessutom vara speciellt inbjudna för att få bli medlemmar.

Trygg manskemenskap

– Det känns bra att kunna göra saker tillsammans med andra män. Meningen är också att vi skall stötta och hjälpa varandra. Som man kan vara skönt att

få tillfällen att prata ut med andra män.

Det finns även en kvinnlig motsvarighet till den världsvida föreningen som kallas, Lady Circle. Round Table kommer ursprungligen ur Rotary som av grundaren ansågs för "gubbigt".

I vår kan Mats Hammarberg dock inte vara kvar i förening-

en då han som 40-åring passerar den övre åldersgränsen. Men det är inget som bekymrar honom även om det känns lite tråkigt. Nu ligger födelsedagen runt hörnet och det känns kul.

– 40 är lite speciellt så jag vill göra lite mer av det än en vanlig födelsedag.

ERIKA HEDMAN

GRILLAD KARRE
Benfri i bit
av svensk råvara, per kg
49:00

KÖTTFÄRS
100% nö, svenskt kött, per kg
29:90
Max 2 kg/kund

MAGER OST
Herrgårds 17%. Grevé 17%
Från Umeå Mejeri, per kg
49:90

FAMILJE FRANSKA
550 g, Umeåbagarn
19:90

2 STYCK
ICA VÄLKOMMEN!
STINSEN

NORDMALING

NORDMALING
2:a + 4:a centralt
Nordmaling. mkt fin, kabel-TV.
Tfn 0930-103 37, 090-14 24 79

LÖSVIKTSTE
Mer än 50 sorter

GRÖNT TE
Te på lösvikt

PARTYSERVICE!
CHARLIES
PUB & RESTAURANG
Tel 0930-108 90

10 kg Potatis
Max 2 st/kund
24⁹⁰

2 pkt Luxus 50:-
Solrosfrö 25 kg 169:-

ICA LILJEDAHL
Må-fr 9-19. Lö 9-15. Sö 12-16

NORDMALING 20/10-98

Är Du intresserad av yrkesförarutbildning?
Vi kommer att anordna 13 veckors utbildning med start preliminärt 2/11.
Villkor: Arbetslös och har "B"-körkort.
Informationsträff äger rum 20/10 kl 14.00 brandstationen, Nordmaling.
Arbetsförmedlingen Nordmaling
tfn 0930-139 00. Fax 0930-139 06.

 **BOTNIABANAN**
Samrådsmöte om översiktsplanen

Arbetet med kommunens översiktsplan för Botniabanans alternativa sträckningar har påbörjats. I första hand har markanvändningen för området Nordmaling - Levar - Olofsfors studerats.

Allmänheten inbjuds till samrådsmötet för att ta del av översiktsplanen och lämna synpunkter till kommunens företrädare inför fortsatt planarbete.

Tid: onsdagen den 21 oktober kl 19.00
Plats: Oasen, Nordmaling
VÄLKOMNA

 **BOTNIABANAN**
Samrådsmöte om översiktsplanen

Arbetet med kommunens översiktsplan för Botniabanans alternativa sträckningar har påbörjats. I första hand har markanvändningen för området Nordmaling - Levar - Olofsfors studerats.

Allmänheten inbjuds till samrådsmötet för att ta del av översiktsplanen och lämna synpunkter till kommunens företrädare inför fortsatt planarbete.

Tid: onsdagen den 21 oktober kl 19.00
Plats: Oasen, Nordmaling
VÄLKOMNA

Utvisningar LN:s fall

LN 91 ledde med 3-1 i bortamatchen mot Östersund. Men en rad utvisningar i andra perioden blev LN 91:s fall. Matchen vanns av Östersund med 8-5 (0-1 7-3 1-1). 19/10-98

Trots årets tredje nederlag såg assisterande tränaren Fredrik Eriksson en ljusglimt.

- Vi jagade en kvittering i slutperioden och tog ut vår målvakt. Mobiliserade ett bra tryck mot deras mål, men fick ingen utdelning, säger Fredrik Eriksson.

Istället blev det som så många gånger förr i ishockey när ett lag jagar utdelning. I samma ögonblick som slutsignalen ljud kunde Östersund fastställa slutsiffrorna

8-5 i ett övergivet LN 91-mål.

Spelare som utmärkte sig positivt var Per Lundholm, Marcus Öberg och Magnus Forsgren.

- Lite rutinerat att dra på oss flera onödiga utvisningar i andra perioden. Det utnyttjade Östersund och det visade sig bli matchavgörande, säger Fredrik Eriksson utan att verka alltför bekymrad inför framtiden.

- Vi spelade bra, men kom aldrig ikapp. Nu är dock formkurvan på väg upp efter en tung start på serien. Därför tror jag på årets första seger i veckans hemmamatch mot Svedjeholmen.

Mål, LN 91: Marcus Öberg, Fredrik Eriksson, Daniel Åberg, Erik Eriksson, Johannes Norgren.

Utv: Ö:10x2, L/N: 13x2. **Skott:** 38-23. **Publik:** 512.

VÄSTERBOTTENS-KURIREN lördag 10 oktober 1998

50-årsdagen är ett efterlängtat riktmärke

– Den här dagen har jag längtat efter i flera år, säger Lillemor Käck från Häknäs.

På måndag fyller hon 50 år. Det ska hon fira med att åka till Malta i två veckor.

VK GRATULERAR

En trehjulning gjorde att Lillemor Käck sjuskskrevs 1985 från sitt arbete som vaktmästare och husmor på Häknäs skola. Trots utslitna knäleder, med ständig värk i höfter och axlar har hon ändå skött hemmet som består av man och fem barn. Ett efterlängtat riktmärke har 50-årsdagen varit. Det var den magiska gränsen för att få ställa sig i kö för en höftledsoperation.

– Jag har länge sett fram emot den här dagen. Men landstinget ändrade metod för några års sedan, så nu står jag i operationskö sedan ett drygt år tillbaka. Jag hoppas att den snart blir av, säger hon och ler.

Från Storuman

Lillemor är född och uppvuxen i Storuman men flyttade efter examen från husmodersskolan 1965 till Umeå. Hon bodde hos en faster och jobbade i fiket på Sävargården.

– Min pappas dröm var att jag skulle bli kallsänkka. Men det ville inte jag. Hon arbetade även till och från i fiket

på Domusrestaurangen i slutet på 60-talet. Ungefär samtidigt gick hon hemsamaritutbildningen och födde sitt första barn, en flicka.

– Egentligen skulle jag ha varit barnledig men jag hade hand om en gammal dam som vägrade ha någon annan hjälp än mig. Hon tillät mig ta med lillan på jobbet, så jag behövde inte ha någon barnomsorg till henne.

Det har hon förresten inte behövt till de andra barnen heller. Tack vare ett trixande med dag- och kvällsjobb och välvilliga svärföräldrar.

Kort tur till Luleå

Dagtid jobbade hon som hemsamarit och kvällstid som lokalvårdare åt städ-bolaget Asab. Familjen gjorde en kortare utflykt till Luleå men där otrivdes hon och flyttlasset gick åter till Umeå. Hon avancerade inom städbolaget och blev arbetsledare 1979.

Några år senare gick flytten söderut. En ny skola byggdes 1982 i Häknäs, strax norr om Nordmaling. Lillemor fick anställning där som lokalvårdare, kokerska och vaktmästare.

– Jag var med och startade hela skol-verksamheten. Plockade in porslinet och planerade veckomatsedlarna. Det var jättetrevligt.

Trehjulning satte stopp

Men en trehjulning satte stopp för allt. Det var när hon öppnade dörren till ett överfullt förråd som trehjulningen plötsligt föll ned från en hylla på hen-

nes högra axel. Hon har sedan dess varit helt sjuskskriven.

Trots att hon inte har någon ork i höger arm och hand fick hon inte skadad klassad som arbetsskada.

– Pengarna hade inte gjort mig frisk, men jag hade åtminstone fått rätt mot försäkringskassan, konstaterar hon bittert.

Det bästa hon vet är Lotta Engberg, på full volym på stereon. Att försöka dansa är uteslutet, men digga går bra.

– Jag tycker hon är härlig, säger hon och skiner upp med ansiktet.

Till Malta

I dag åker hon tillsammans med maken och goda vänner från Småland på en tvåveckors semester till Malta.

– Värme är det bästa som finns mot smärtan.

Efter hemkomsten blir det stort kalas tillsammans med barnen.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se

FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Trots flera års smärta hoppas Lillemor Käck på att en höftledsoperation ska ge en henne orken tillbaka. På måndag fyller hon 50 år.



21/10-98 **NORDMALING**

Inspirationsmässan i Medvind

24-25 oktober, Lagårn i Olofsfors-Nordmaling

Utställare, föreläsningar, modevisning, underhållning, prova-på-aktiviteter, barnpassning m m.



lördagens program - omvärlden:

- 11.00** Mässan invigs av Nordmalings blivande kommunalråd
- 11.15** "Kvinna i världen - porträtt av två kvinnliga teologer i Afrika", föredrag av Senitha Olsson, EFS
- 12.00** "Näringsinriktad gemenskap", Håkan Björk, Nätverket för kooperativt och socialt företagande i Västerbotten
- 13.00** "Att vara jordbrukarkvinna i Ryssland", föreläsning med Eivor Larsson, Sundsvall
- 14.00** Gospelkonsert under ledning av Johanna Wiklund
- 15.00** "Leader - ett nytt sätt att jobba med landsbygdsutveckling - Stad och land hand i hand investerar i lokala utvecklingsprojekt i Umeå regionen", Ulrika Lundin, projektledare
- 16.00** Indisk dans med Indranie Lennartsson-Shaw Dansgrupp

söndagens program - flärden:

- 12.00** "Benskörhet - en kvinnoåkomma" Åke Gustavsson, sjukgymnast AKU fys
- 12.00** Prova på-aktiviteter: "Arbeta med färg och form. Bildarbete som ett redskap för emotionell och kunskapsmässig utveckling, med Pia Hane-Weijman *Cirkeldans med Marianne Folkedotter
- 12.00** "Vad är Kinesiologi?" föredrag av Susanne Pettersson
- 13.00** Modevisning
- 14.00** "Bränn inte ut dig - finn din livsglädje", med Barbro Bronnsberg, författare till boken "Bränn inte ut dig!"
- 15.00** Prova på aktiviteter: "Arbeta med färg och form, ledare är Pia Hane-Weijman, *Cirkeldans med Marianne Folkedotter
- 15.00** "Vad är Kinesiologi?" föredrag av Susanne Pettersson

fritt inträde

Passa även på att besöka
Bruksmuseet, Forma, Herrgården och Bruksmålarn som har öppet denna helg!

välkomna

Arr:  kvinnoprojektet Nordmalings Medvind 

NORDMALINGS 24/10-98

DansGala

Kom och Dansa till Norrlandseliten!



THOR GÖRANS
Höjdarkväll med **MARTINEZ**

JUBILEE Restaurang Pubar

Lördag 31 okt

Norrskenshallen kl 20-02

Entré: 150:- Åldersgräns: 18 år
Vill du ha bord - kom i tid! Begr. antal

Förköp 150:- inkl förköpsavgift.

Nordmaling: Walles
Husum: ICA Matrosen
Ö-vik & Umeå: Domus

Förköp via pg 40 50 54-8 120:-, t o m 20/10. End. via pg!

Upplisningar: Tfn 0930-311 87, 070-564 05 45.

Buffé-tallrik
inkl. valfri dryck 100:-.
Matbest. sen 29/10 på tfn 0930-315 15. Mat serveras 19.00-21.00.

Bussar	Bokning
Bjäska-Ö-vik	
Husum	0660-122 15
Umeå-H-fors	090-14 11 44
Bjurholm-	0932-103 05
Nyåker	0930-311 87

Weekendpaket 445:-
Övernattning i herrgårdsmiljö 500 m från danspalatset. 2-R-Middag, Logi, dansbiljett. Buss T/R. 0930-101 00, 104 61.

Arr: LN 91

23/10 - 98 Ulla-Maj gläds de nya jobben

– Roligt att koncessionsnämnden för miljöskydd godkände slaktavfallsanläggningen. Vi behöver jobben. Och jag är extra glad över att kunna lämna kommunalrådsposten och ha medverkat till att denna investering blir verklighet, säger avgående kommunalråd Ulla-Maj Andersson, Nordmaling.

Fyra personer får jobb i själva anläggningen. Men ytterligare tio personer får jobb i samband med de transporter till och från djurfoderafabriken. Sammanlagt får upp till 14 personer jobb genom Norrlands Protein AB:s etablering, som i pengar uppgår till 24 miljoner kronor.

Rekryterar

Arbetsförmedlingen i Nordmaling är nu när beslutet är fattat igång med att rekrytera och utbilda de blivande chaufförerna. För närvarande finns de få arbetslösa chaufförer i Nordmaling.

Nordmalings kommun, som tillhandahåller marken slaktavfallsanläggningen ska ligga på, ska nu börja rusta upp vägen till den blivande industritomten intill kommunens soptipp.

Kommunen kommer också att i stället för att köpa en

väg för vägning av sopor gå samman med Norrlands Protein och dela på kostnaden för en väg. Då en sådan väg kostar 600 000

kronor innebär det en lägre kostnad för kommunen.

– Då sparar vi samtidigt pengar till vård, omsorg och skola, säger Ulla-Maj.

Få protester

Kommunalrådet är också glad över att ortsbefolkningen accepterat anläggningen och inte protesterat. Endast en Ortsbo har skriftligen invänt mot etableringen och överklagat länsstyrelsens beslut till Koncessionsnämnden för miljöskydd.

– Jag förstår att det finns en viss rädsla för en sådan här produktion, men det har ändå inte varit några stora stormar vilket jag vill tacka kommuninvånarna för.

Det är också tryggt att koncessionsnämnden skärpt kraven på hygien, lukter och rening i och kring anläggningen ytterligare, säger Ulla-Maj Andersson.



Ulla-Maj Andersson.

ROLAND TIDSTRÖM



Vår älskade

**Gustav Åke
Norberg**

* 31/10 1924 † 22/10 1998

har lämnat oss i sorg, men med många ljusa minnen.

Nordmaling 23 oktober 1998.

MÄRTA

Ulrika och Douglas

Robert, Jenny

Christina och Mats

Johan, Johanna

Bröder, släkt och vänner.

*Det tänds ett ljus i sorgens
mörka gömma*

*Det hörs ett ord i gråtens slutna
rum*

*Det är det nya livets stämma
Guds kärleks evangelium*

Sv. Ps. 208

Jordfästningen sker i kretsen av
familjen.

Botniabananans förlorare

22/10 98

Båda alternativen slår hårt mot näringsidkarna

NORDMALING

– Infarterna till Nordmaling är en avgörande fråga för kommunens framtid, sa Sune Högländer, teknisk chef vid kommunens samrådsmöte om Botniabanan igår kväll. Flera näringsidkare längs med E4 är dödsdömda.

Det var god uppslutning till gårdagskvällen andra samrådsmöte om Botniabanansträckningar genom Nordmalings kommun med allmänheten. Den här gången var det kommunen som ville inhämta synpunkter. Det brådskar nämligen. I mitten av december måste kommunens reviderade detaljplan om E4 vara klart till järnvägsutredningen.

De största förlorarna i Nordmaling blir med största sannolikhet näringsidkarna nere vid Rödviksområdet, Lenas vägkrog, OK:s automatstation, Nymans däckservice samt Statoil.

Avskuren från E4

Deras närhet till E4 kommer att bli helt avskuren av dels Botniabananans järnvägsspår samt av nya planskilda vägskorsningar som Vägverket kräver.

Alternativ ett är att södra infarten till Nordmaling går

emellan kvarteret Gärdet och Kivö:s bostadsområde. Andra alternativet är att den går in ovanför Nymans däck.

– Oavsett vägalternativ förlorar jag mitt livs verk. Det känns trist, när jag har satsat så hårt. Det här är nådastöten för mig som ska leva på långtrafiktrafiken. Jag hoppas verkligen på att få gå skadelös, sa Lena Rönnegren, som driver Lenas Vägkrog med åtta anställda.

Norra infarten till Levar flyttas 300 meter västerut.

Infarten till Nordmaling via Kungsvägen kommer att gå under Botniabanan. Statoil förlorar därmed sina E4-kunder.

Dödsdömd kommun

– Nordmalings kommun är dödsdömd. Inga turister kommer att stanna. Vägverket måste hitta en smidigare lösning för E4, sa Carl-Uno Westerin, ägare till Statoil i Nordmaling.

Kjell Bragman, vd för OK Västerbotten, skrädde inte med orden.

– Samtliga alternativ dödförklarar Rödviksområdet. Villkoret är att vi får en ny tillgänglig tomt eller så skickar vi en saftig räkning till Botniabananbolaget, sa han och rev ned applåder.

De olika järnvägssträckningarna från Husum till Nordmaling diskuterades ingående. De flesta närvarande förordade,



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

Lenas vägkrog tillhör de verksamheter vid Rödviksområdet som hotas av Botniabanan.

det så kallade , väst-4 alternativet, som innebär att spåret går väster om Aspeå och över Lögdeälven nedtill resecentrat i Nordmaling. Aspeåborna, å

sin sida, förordade det östliga alternativet, spåret följer E4 över havsvikar till Nordmaling. Kommunen kommer att kalla till ett ytterligare ett sam-

rådsmöte om Botniabanan innan decembermånad.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se

Samebyar stäms för renbete

89 markägare i Nordmaling startar process – renägare talar om rasism

Ytterligare en process mot renägare inleddes i går. 89 markägare i flera byar i Nordmaling lämnade då in en stämning till Umeå tingsrätt mot tre av länets samebyar. Markägarna vill stoppa renbetet på deras marker.

Rans och Vapstens samebyar blivit stämda av markägarna.

Det är markägare i bland annat Ava, Brattsbacka, Djupsjö och Hummelholm som stämt samebyarna. De hävdar att renägarna sedan några vintrar tillbaka börjat bedriva renskötsel på eller i närheten av deras fastigheter.

Känsliga marker

Renarna vållar skador på markerna. Särskilt känsliga är nyanlagda vallar, som ibland drabbas av så kallad tjälbränna genom renars tramp och avbetning av skyddande växter. I skogen är planteringar känsliga för renars tramp och ungskog uppvisar ofta skador

till följd av renars fejande med hornen.

Dessutom utgör renarna hinder vid jakt och de snöskoterkörningar som förekommer i samband med renskötseln är till med för bland annat skogsbilvägar.

Har ingen rätt

Markägarna hävdar att samebyarna inte har renbetesrätt på deras fastigheter. Men samerna å sin sida anser sig ha sedvannerätt. Och det är just detta markägarna vill få prövat.

I stämningsansökan menar markägarna att renskötsel bör ha bedrivits under minst 90 år före jordabalkens ikraftträdande 1972, det vill säga innan 1882.

Dessutom krävs att renskötseln utövas regelbundet för att inte sedvanerätten ska anses ha upphört. Har rättigheten inte utövats under 30 år ska den anses ha upphört menar markägarna.

Advokat Nils Rinander tror att tingsrätten kommer att gå på markägarnas linje.

Med det material vi har bör deras krav bifallas, säger han.

Flera processer

Under 1990-talet har allt fler markägare inlett processer mot renägare. Mest kända tvisten är den i Härjedalen där 800 markägare vill förbjuda renbete på deras marker. På fler håll pågår processer i mindre omfattning,

bland annat i Luleå och i Björklubb norr om Umeå. Före jordbruksministern Annika Ahnberg kommenterade bekymrat processerna vid ett möte med samerna i Tärnaby tidigare i höst.

"Inslag av rasism"

Renägaren Peter Omma i Tärnaby säger att rättsprocesserna kan komma att hota rennäringen.

Snart har allt land tagits ifrån oss. De vill förbjuda oss och ingen står bakom oss. Det här har inslag av rasism. Markägarna är ute och cyklar om de påstår att vi inte har sedvanerätt i Nordmaling. Min sambos farmor var född i Ava och många ortnamn har samiska

ursprung så sedvanan har visst funnits sedan lång tid. Nordmaling är vår reservmark när betet är sämre högre upp. Får vi inte använda den marken är det väldigt negativt för oss, säger Omma.

Svarbedömt

Att det bott samer där är en sak, renskötseln en annan. Och utifrån ortnamnen kan man aldrig dra slutsatsen att det pågått någon form av samisk aktivitet.

Men som alltid när man ska bedöma något så långt tillbaka i tiden är det svårt, säger Nils Rinander.

ROLAND TIDSTRÖM

Klartecken för slaktavfallsanläggning

Det blir en slakteriavfallsanläggning i Nordmaling. Koncessionen för miljöskydd gav på tisdagen klartecken för anläggningen genom att avslå överklagandet från Lars-Erik Lövgren i Mo, Lögdeå.

Brå. Vi fick som vi ville, säger Karl-Erik André, Konverx AB. Men produktionsstarten blir till följd av överklagandet fördröjt drygt ett halvår.

Vi skulle ha varit igång i november om vi hade fått tillståndet redan i april som var planerat. Nu kan inte börja bygga förran till våren. Anläggningen står därför klar först till senhösten, hösten nästa år, säger André.

Norlands Protein AB ska tillverka djurfoder av i huvudsak slaktrester. Produktionen ska uppgå till cirka 10 000 ton årligen varav 1 000 ton är kadaver och 9 000 ton är slaktrester.

Djurfodret säljs i huvudsak på export till framför allt Finland. Fyra personer får jobb.

Lukterna renas

En mängd bestämmelser ska hindra smittspridning, förorening av vatten och dåliga lukter i omgivningen. Lukter ska renas till minst 97 procent.

Lars-Erik Lövgren i Mo har i sitt överklagande ansett att avfallsanläggningen placerats på olämpligt ställe intill Lögdeäl-

ven och befarat att den kommer att störa naturvård, fiske och friluftsliv, bland annat genom att försäljningen av fiskeskort påverkas. Han har också befarat att kommunens vattentäkt riskerar att förorenas.

Överdrivna farhågor

Men både länsstyrelsen, jordbruksverket och koncessionsnämnden för miljöskydd menar att farhågorna är överdrivna. Syftet med föreskrifterna är att

förhindra spridning av smittämnen och inspektion kommer att genomföras en gång per vecka av Jordbruksverket.

Tvärtom betonar Jordbruksverket vikten av att det medges möjligheter för djuruppfödare och slakterier även i norra Sverige att omhänderta animaliskt avfall i syfte att förhindra spridning av smittämnen.

Dessutom ligger anläggningen 800 meter från Lögdeån, omedelbart norr om den kommunala

la soptippen och avsides från bebyggelse och stör således inte omgivningen. Men paradoxalt är att samtidigt som koncessionsnämnden påpekar att luktutsläppen blir nästan försumbara i Nordmaling förbjuder nämnden Norrlands Protein AB att bygga avfallsanläggningen i Övik på grund av att lukt uppstår i omgivningen, till exempel för boende och de som hanterar livsmedel i närheten.

ROLAND TIDSTRÖM

23/10 98

Trotjänare avtackade efter 25 år



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

I 25 år har Ulla Ersholt, c, Östen Gustafsson, m, och Margareta Gustavsson, s, varit aktiva i Nordmalings kommunpolitik.

NORDMALING

25-årsjubilerande kommunanställda och politiker uppvaktades i Nordmalings kommunfullmäktige i måndags. Tio politiker avtackades med blommor, diplom och standar.

Ulla Ersholt, c, som nu överger kommunpolitiken efter 25 år, innehar rekordet i flest fullmäktigesammanträden, nämligen 125 stycken.

Hon avtackades av kommunfullmäktiges ordförande Lasse Eriksson, s, med blommor, diplom och standar, liksom David Mattsson, s, som har deltagit i 86 sammanträden, Matz Johansson, c, 84 sammanträden och Gunilla Johansson, s, 70 sammanträden.

Tillsammans med Jens Östensson, m, Gunnar Persson, s, John-Erik Nylander, s, Max



För 25 års anställning i Nordmalings kommun fick fr v: Roland Molin, Tora Nyberg, Inger Eriksson och Tola Lindblom blommor och presenter.

Wictorsson, kd, och Torbjörn Berg, c, lämnar samtliga kommunfullmäktige för andra uppdrag.

Därefter avtackades 25-årsjubilerande kommunanställda av

respektive chef med personliga tal, blommor och presenter. Kvällen avrundades med sällsbuffé, kaffe och glatt humör.

INGELA HJULFORS BERG



Blommor och presenter för 25 års anställning i Nordmalings kommun fick fr. v. Britt Jogedal, Margit Kassberg, Britta Söderström, Ulla-Britt Sandman och Birgit Hörnvist.

"Markägarna inte ute för att jäklas"

Målet är att utreda sedvanerätten

DJUPSJÖNÄS

– Vi vill få igång en dialog för att utreda vad samernas sedvanerätt innebär, säger Ingvar Häggström, kontaktperson för Nordmalings-bönderna.

I går stämde 89 markägare i Nordmaling, tre av länets samebyar i Umeå tingsrätt.

I årtal har diskussioner pågått bland markägarna i Nordmaling om samernas renbetesrätt i kommunen.

Bonden Ingvar Häggström, Djupsjönäs, är en av de 89 markägare som genom advokat Nils Rinander och LRF-juristen Leif Andersson lämnat in en stämning mot de tre samebyarna.

Vapsten, Ran och Umbyn för att utreda renbetet på deras marker.

– Vi är inte ute för att jäklas. Vårt mål är bara ta reda på om de överhuvudtaget har rätt att vara här med sina renar, säger Ingvar Häggström.

Svårt med ersättning

Många markägare har fått sina skogar och åkrar förstörda av kringströvande ren. Men det är svårt att få ut ersättning eftersom det är svårt att bevisa att det verkligen är ren som ligger bakom skadorna.

– Det bästa vore om renägarna kunde kontakta oss när det uppstår problem. Det har retat folk att renägarna aldrig talar om när de ska släppa renen. Jöland har de kommit mitt i älgjakten, som genast har fått av-

brytas för rädsla att skjuta ihjäl ren.

Häggström säger sig inte ha något emot varken renar eller renägare.

– De är hjärtligt välkomna hit över en kopp kaffe när de släpper renen.

Advokat Nils Rinander är det förste att skriva under att markägarna inte är ute efter någon slags hämnd.

– Det är med största respekt för samerna som vi vill ta reda på om de har rätt att bedriva renskötsel i Nordmaling. Grannsämlan är viktig. Markägarna är en väldigt fridsam grupp. Jag kan intyga om att den är kemiskt fri från hård stämning, säger Rinander.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

– Vi är inte ute för att jäklas. Vårt mål är bara ta reda på om de överhuvudtaget har rätt att vara här med sina renar, säger Ingvar Häggström, Djupsjönäs, LRF-ordförande för Nordmalings-bönderna.

Dålig inställning Nordmalings fall

26/10 98

Det blev storförlust för Nordmalings handbollsherrar i division I Norra när man tog emot en av seriefavoriterna, Irsta HF, hemma i Norrskenshallen i lördags. Ett blekt Nordmaling fick se sig slaget med förkrossande 16-30 (9-16).

- En inställningsfråga, en mental bit som fattas, säger Nordmalings tränare Johan Lundberg.

- Om man är tillräckligt tänd och skärpt bränner man inte så här många avslut, då sitter de istället.

För det var framför allt där som Nordmaling gick bet på Irsta HF. Gästerna mobiliserade ett oerhört tätt försvar och de bollar som Nordmaling fick igenom tog Irstas målvakt, Dan Beutler, effektivt hand om.

Annars kunde matchen inte ha börjat bättre för hemmalaget

som efter bara 28 sekunder fick spela sex mot fyra i två minuter. Där kom naturligtvis 1-0-målet, vilket var enda gången Nordmaling fick vara i ledning i matchen. Irsta gick sedan snabbt upp i femmålsledning tack vare hemmalagets ineffektivitet i anfallsspelet. Då försökte dock Nordmaling hänga med och jobbade sig upp till 5-7 men närmare än så kom man aldrig i matchen.

Hade respekt

- Jag är oerhört nöjd, för vi hade en otrolig respekt för Nordmaling, säger Irstas tränare Peter Kanth. Vi visste ju att man slagit lag som Cliff och Skånela och pressat BK Söder så vi hade räknat med en mycket tuff match i deras hemmahall.

Så tuff blev den nu inte för Irsta. Eftersom gästernas försvarsspel fungerade friktionsfritt kunde man sticka upp på konträng gång på gång och dra ifrån, ett för dagen, klart sämre Nordmaling.

- Vi fick Nordmaling dit vi ville och spelade disciplinerat, fortsätter Peter Kanth. Dessutom är vi tacksamma för att vi fick håll på båda målvakterna, för det var värdefullt.

När hemmamålvakten Fredrik Wikner fått nog trädde Fredrik Lundström in, men inte heller han kunde stoppa Irsta.

- Samarbetet med försvaret fungerade inte alls för någon av oss målvakter, säger Fredrik Lundström.

Irsta fick lättare

Nej, det var inte mycket som fungerade i Nordmaling. I andra halvlek försökte hemmalaget spela med ett offensivare försvar, med enda resultat att Irsta fick lättare att komma in på linjen. Det tycktes som om allt rann in för gästerna och inget för hemmalaget. Två hemmamål på den första kvarten i andra halvlek talar sitt tydliga språk och målskillnaden blev till sist hela 14 mål, med slutresultat 16-30.

- Styrkan att hålla i och vända matchen saknades idag men ska man se det positivt kan det ju bara bli bättre, suckade Nordmalings målvaktstränare Jan Sjöstedt. Men det är klart att det hade känts bättre att förlora om vi åtminstone spelat på topp.

Bästa målskytt

Daniel Källberg var inte bara Nordmalings bästa målskytt utan även, som Johan Lundberg uttryckte det, en av de få som lyckades hålla humöret uppe. Lars-Göran Nyström, som varit sjuk nyligen, spelade stabilt.

- Men det känns segt, det är som tuggummi under fötterna, säger Lars-Göran Nyström.

Irstas målvakt Dan Beutler, som också blev vald till "matchens lirare", var tillsammans med Jens Busk topparna i ett överlag mycket bra Irsta.

Nu väntar tre bortamatcher för Nordmaling som har match både mot Mariestad och Wasai-

terna till helgen, innan man tar sig an Lindeskolan 8 November.
- Förhoppningsvis har vi några pluspoäng med oss hem från de matcherna, avslutar en besviken Fredrik Wikner.

Målen, NIF: Daniel Källberg, 4, Krister Berg, 2, Fredrik Dahlgren, 2, Lars-Göran Nyström, 2, Jon Isaksson, 2, Urban Sandström, Torbjörn Bäckman, Anders Rönnqvist, Lars Jonsson

Målen, Irsta: Jens Busk, 6, Daniel Skipper, 5, Anders Gustavsson, 4, Rikard Norström, 4, Dennis Söderqvist, 3, Jonas Busk, 3, Mattias Söder, 2, Mattias Bergdahl, 2, Robert Virkki

Utv. NIF: 4 x 2. **Irsta:** 3 x 2.
Domare: Ronny Brändström, Umeå och Magnus Johansson, Stockholm

Publik: 300

MONICA LUNDQVIST

27/10 - 98

NORDMALING



Ja, det är faktiskt 7 år sedan vi flyttade in i vår nuvarande butik. Det vill vi fira med dig. Finfina extrapriser, kaffe m dopp, tävlingar, avsmakningar m m. Välkommen!

7

år har gått sedan vi startade "nya" ICA Sjöbergs livs i Nordmaling

Välkommen in och fira med oss

Handla för 500:- så får du köpa

DRICKA LÄSK/LÄTTÖL

20x30 cl exkl pant



1:-

FÖR ENDAST

KÖTTFÄRS 29⁹⁰ KG Max 2 kg/hushåll KASSLER 49⁹⁰ KG GULD-KAFFE 19⁹⁰ PKT 2x3 DL GRÄDDE 15⁰⁰	ROSTBIFF 15⁹⁰ HG Grillad GENEBRÖD 9⁹⁰ Max 2 pkt 2 L GB:S GRÄDDGLASS 22⁹⁰ RIMMAD SKINKA 29⁹⁰ KG	POTATISSALLAD 21⁹⁰ 750 G HUSH.OST 44⁹⁰ KG Hel ost 2 PÅSAR TWIST 21⁹⁰ 160 g/st Med kupong
---	--	--

★

FRUKT

TRE SORTER. FÖR ENDAST NYTTIGA

★
6⁹⁰ KG

★




Allan Sjöqvist med personal

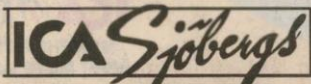
Priserna gäller i båda kustbutikerna.

Vi önskar en trevlig allhelgonahelg, och glöm inte ändrade öppettider.

Se anslag i resp butik.



Lars-Åke Bohm med personal



NORDMALING 0930-100 23



SÄVAR 090-500 01

27-28/10 98

Ska sälen 27/10 98 få förstöra fisket totalt?

UNDERTECKNAD VILL ställa följande frågor.

Vad tänker länsstyrelsens beslutande organ göra åt sälens numerära utbredning?

Är det meningen att all husbehovsutläggning av nät över natt skall vara ogenomförbar på grund av sälens härjningar?

Är Bottenvikens fiskbestånd enbart för sälens välmåga eller finns det förutsättningar för oss kustnära boende, och kommande generationer, att kunna bedriva ett vettigt havsfiske? Har vi som upplever förödelsen någon demokratisk möjlighet att få göra våra röster hörda? Hur?

Sälpopulationen har ökat enormt sedan PCB-chocken, jag frågar de så kallade sakkunniga: Har ni över huvud taget någon vetskap om sälens numerär i Botteniska viken? Är den för liten eller för stor?

Om inget görs blir det kanske

så att man får sluta fiska med nät till husbehov, vi får sitta med våra barnbarn och meta abborre utanför våra stugor, i vetskap om att sälen tar all den sik och lax som den med myndigheternas goda minne blivit tilldelad.

Sälens expansion kommer, om man låter detta fortgå, att allvarligt hota den lax som är på väg upp till sin hemälv. Nu vaktar man nät, nästa steg är att man vaktar älvmynnningar. Vad händer då?

EN SISTA fråga: Görs det allt som står i er makt att driva frågan om en begränsning av rovfisket i Östersjön och Bottenhavet, till gagn för fisket i våra älvar, för utökad besöksnäring, levande älvdalar, motivation att bo kvar och skapa framtidsstro. Vad gör vår landshövding åt dessa frågor?

Sune O Sjöström

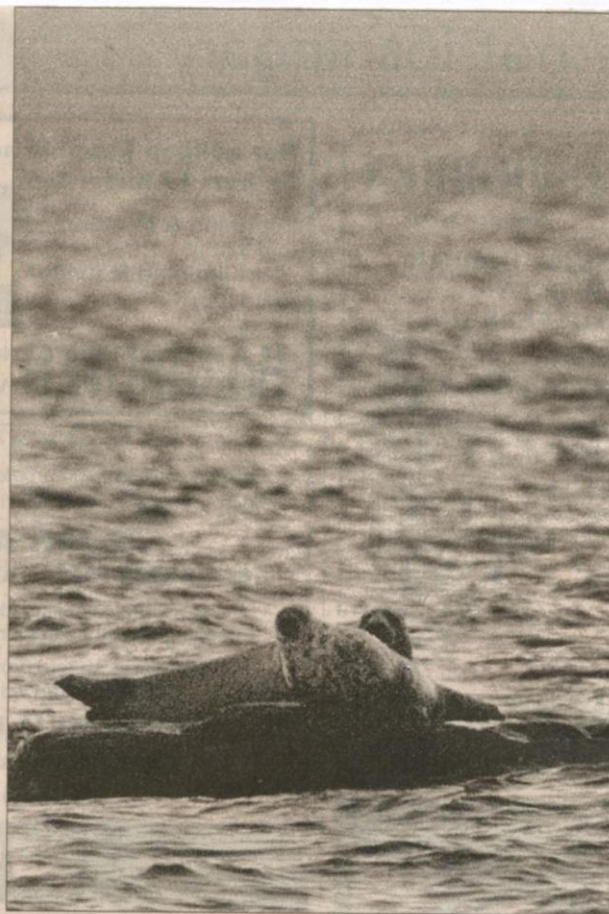


FOTO: CURT DAHLGREN

Sälarna har blivit så många att de snart omöjliggör nätfisket vid våra kuster, hävdar Sune O Sjöström.



27/10 98
Min älskade Make, vår kära Pappa och min Farfar

Sven William Olofsson

* 2/3 1927 † 20/10 1998

har stilla insomnat och lämnat oss i stor sorg och saknad, men i ljus minne bevarad.

Nordmaling 26 oktober 1998

ASTRID

Erik och Anna-Karin

Jonas och Katarina

Evelina

Birgitta och Christer

Syskon

Svägrar och svägerskor

*Hav tack för allt vad Du oss skänkte
Och vad för oss Du varit har
Minst på Dig själv Du alltid tänkte
Och om vårt väl Du omsorg bar
Om också tung vår sorg vi finna
Vi tackar Gud för tid som gått
Och för det vackra ljusa minne
Som vi av Dig i livet fått*

Tack kära Pappa
Den oss bevarar slumrar icke

Begravningsgudstjänsten äger rum i Catharina kapellet, Nordmaling
lördag 7 november kl 12.00. Efter akten inbjudes till minnesstund i församlingsgården. O s a senast 5 november till 0930-102 28. Istället för blommor tänk på Cancerforskningsfonden, Umeå pg 68 44 46-8.

Sven William Olofsson, Levar, Nordmaling.

28/10 98
Sven

Olofsson,

Levar, har

efter en tids

sjukdom

stilla in-

somnat på

Norrlands

universi-

tetssjuk-

hus. Han

blev 71 år.

Närmast sörjande är maken

Astrid, tre barn med familjer,

syskon samt övrig släkt och

vänner.

Han var född i Ångersjö. Som

näst äldst bland 13 syskon fick

han tidigt ta ansvar och hjälpa

sina föräldrar med jordbruket.

Allra bäst trivdes han när han



"Säg stopp innan du blir sjuk"

27/10 98

OLOFSFORS

**Utbrändhet och stress.
Fler och fler svenskar kol-
lapsar.**

– Sjuknärvaro har blivit ett 90-talsbegrepp. Att våga säga nej är som att ha en ytterdörr i huvudet, säger Barbro Bronsberg, sacionom och författare till boken Bränn inte ut dig.

I grön lång klänning kliver Barbro Bronsberg in på scenen på inspirationsmässan i Medvind i Olofsfors för att föreläsa om utbrändhet och livsglädje. Hon bär på en tung läderryggsäck på ryggen.

– Den här ryggsäcken bär på mitt förflutna, säger hon och gör en djupdykning i säcken. Duns! duns! Två stenar flyger genom luften och landar på golvet.

Borde, måste och ska

Den lilla stenen, förklarar hon, bär på alla våra inbillade, höga krav, måsten och omgivningens förväntningar.

Den symboliserar heltidsarbetande mamman som läser läxor med barnen, har välstädat, sopsorterar, motionerar och är fin i håret. Stenen kan fyllas på med vad som helst. Orden borde, måste och ska upprepas oavbrutet.

Den stora stenen är vårt svenska kulturella arv som kan sammanfattas i ett enda ord-Skuld.

Det är mitt fel att jag inte räcker till. Man jämför sig med andra och sätter sig själv i underläge.

Eländet dras fram

– Den här känslan är väldigt populär på kvällarna. Allt elände dras fram i stället för allt bra som har hänt under dagen, säger Barbro Bronsberg och kvinnorna i publiken nickar igenkännande.

Vågar man strunta i skulden? Varför ha det bra när man kan lida?

– Alla är räddast för sina talanger, passioner och begåvningar. Man måste våga vara sig själv, istället för att leva upp till andras förväntningar. Det är viktigt att ställa sig frågan: "lever jag mitt liv som jag vill". Att stanna upp och se på sig själv utifrån.

Med humor illustrerar hon den känslan med en upp-och nedvänd världskarta, men med



FOTO: INGELA HJULFORS BERG

– Ett nej skyddar ett ja. Träna på att säga nej, säger Barbro Bronsberg, författare till boken Bränn inte ut dig. I söndags föreläste hon på inspirationsmässan i Medvind på Olofsfors. Här signerar hon sin bok till lantbrukaren Elin Söderholm, Djupsjö.

alla lands-och ortsnamn rättvänder. Hela världsbilden är förvrängd. Alla invanda begrepp sätts på sin spets.

Barbro Bronsberg vet vad hon talar om. Hon brände själv ut sig som socialarbetare och skrev boken Bränn inte ut dig 1981. Boken är såld i 80 000 exemplar i Sverige och översatt till fem språk.

Trotsade rädslan

Hon trotsade rädslan och satsade på sin talang. Fastän hennes mormor sa: "Ska du skriva en bok? Men det finns ju så många böcker."

Folk blir alltmer utbrända. De jobbar övertid, tiger och lider i tysthet. Man ska vara glad att man har jobb i dag. Sjuknärvaro har blivit ett 90-talsbegrepp, hävdar hon.

– Numera står det redan i platsannonser att man ska tåla stark stress. Helst ska man vara 20 år med 40 års akademisk erfarenhet, frisk och steriliserad, säger hon och får publiken att skratta gott åt den, tyvärr, alltför sanna cynismen.

Stresssituationer och utbrändhet har inte minskat under de senaste 20 åren, snarare tvärtom. Folk leker både med sin egen hälsa och sin familjs.

"Säg stopp"

– Släpp rädslan och säg stopp innan du blir sjuk. Arbetsgivarna kan inte kräva att folk ska dö på sina jobb.

Att säga nej är som att ha en ytterdörr i huvudet. Har man svårt för att säga nej när chefen ber en att jobba över, kan man begära betänketid.

– Det gäller att vara ståndaktig och inte ge med sig. Säg att du är upptagen-med dig själv, säger hon med eftertryck.

Kyrkogatan enkelriktas

Trafikförändringar för 700 000 kronor föreslås

NORDMALING

**Kyrkogatan ska enkelrik-
tas. Det förslaget har den
arbetsgrupp som analyse-
rat trafiksituationen mel-
lan Arbetsförmedlingen
och pappershandeln i
Nordmaling kommit fram
till. Sammanlagt föreslås
trafikförändringar som
kommer att kosta 700 000
kronor.**

Syftet med analysen har varit att öka trafiksäkerheten. Det handlar förutom att enkelrikta vägsträckan även om att skapa nya parkeringsmöjligheter, övergångsställen och handikap-parkeringar.

– Vi vill dessutom ta med par-
ken och torghandeln i det här
förslaget, säger avgående kom-
munalrådet Ulla-Maj Anders-
son som suttit med i arbetsgrup-
pen.

Förslaget behandlades i tis-
dags i kommunstyrelsens arbets-
utskott och kommer nu att gå vi-
dare till budgetberedningen.

Oförändrad skatt

Arbetsutskottet föreslår även att den kommunala skattesat-
sen förblir oförändrad, 22,65
kronor. Dessutom vill man att
de deltidsanställda som finns i
kommunens tjänst ska erbjudas
heltidstjänster. Detta kommer
att ske i samarbete med Arbets-
förmedlingen.

Även den omdiskuterade för-
troendemannaoorganisationen
var uppe på dagordningen. Ar-
betsutskottet föreslår att kom-
munstyrelsen ska väljas på fyra
år men nämnderna ska utses
tills vidare. Organisationen ska
fortsätta att utredas. Ett färdigt
förslag om att personalutskottet
ska läggas ner finns dock. Dessa
frågor ska istället kommunsty-
relsens arbetsutskott svara för.

Investeringarna i fjärrvärme
kostar Rundviksgården 29 000

kronor. Denna kostnad hotar
gårdens existens. Därför före-
slår arbetsutskottet att kommu-
nen bidrar med dessa medel i
form av ett investeringsbidrag.

Driftskostnaden per månad
för Rödvikens camping beräk-
nas till 60 000 kronor. Detta slår
hårt för arrendatorn under låg-
säsong då inkomsterna är knap-
pa. Därför ska nu kommunen
försöka hitta ett system för att
balansera kostnaderna till hög-
säsong.

Hyresavtal säga upp

Arbetsutskottet vill också att
kommunen säger upp två av si-
na hyresavtal. Det är avtalen
för Bullen i Lögdeå, som tidiga-
re fungerat som daghem och nu
används av Nollvisionen, samt
de lokaler som socialkontoret
har i centrala Nordmaling.

Hyresavtalen går ut inom
kort och en grupp ska tillsättas
för att hitta en lösning till var
socialkontoret i framtiden ska
inrymmas.

Sedan flera år tillbaka har
kommunen ett avtal med den
allians som sköter driften av
Norrskenshallen. Avtalet inne-
bär att kommunen och före-
ningarna ska ha hälften var av
de inkomster som kommer in
genom reklamplatsförsäljning-
en. Men kommunen har inte
fått några pengar. Det saknas
55 000 kronor.

– Men vi är osäkra på om alli-
ansen överhuvudtaget fungerar
i dag, säger Ulla-Maj Andersson.

Detta ska nu undersökas för
att se om kommunen har några
pengar att hämta.

Stiftelsen Nordmalingshus,
som efter årsskiftet förvandlas
till ett aktiebolag, vill anställa
sin chefstjänsteman som vcrk-
ställande direktör. Tjänsten ska
också förvandlas till en heltid.
Frågan ska behandlas igen i de-
cember.

MONICA ENGSTRÖM

0934-103 35

monica.engstrom@lokalred.vk.se

LN 91 åkte dit igen

HÄRNÖSAND

**Lögdeå/Nordmalings
hockeygrabbar åkte på
ännu en förlust när de
drabbade samman med
Kramfors i gårdagens mö-
te i hockeytvåan. Hemma-
laget vann med 6-4 (1-0,
3-2, 2-2)**

Matchen var dock spelmässigt
jämn, men Kramfors visade sig
vara det starkaste laget och se-
gern får ses som rättvis.

Det var också Kramfors som
inledde målskyttet. Lögdeå/Nordmaling hade haft
två gyllene tillfällen att ta le-
dningen tidigare i matchen när
de fick chansen att spela med en
man mer på isen. De chanserna
rann dock ut i sanden och det
var i stället Kramfors som näta-
de i sitt första numerära överlä-
ge genom Daniel Höglund.

Hemmalaget hade chansen
att öka på sin ledning några mi-
nuter senare när domare Fre-
drik Gustafsson skikade ut två
Lögdeå-spelare på botbänken.
Kramforsgrabbarnas spel låste
sig dock totalt och inga fler mål
i den första perioden.

I den andra perioden ökade
Kramfors på sin ledning till 2-0
genom Micke Sundell innan
Lögdeå/Nordmaling reducerade
till 2-1 genom Andreas Dani-
elsson. Andreas avlossade stora
kanonen och hemmalagets mål-

vakt, Fredrik Persson, var to-
talt chanslös. Glädjen blev dock
kortvarig för bortalaget.

Kramfors replikerade nämligen
endast 15 sekunder senare
genom Fredrik Böhlenius. Mi-
nuten senare var det dags igen
när Jens Själin tryckte in hem-
malagets fjärde mål i nätet bak-
om Lögdeå-keepern, Henrik
Sjodin.

I dertredje perioden lyckades
hemmalaget att trockla in två
mål, Lögdeå/Nordmaling lika
många, och segern för Kram-
fors var därmed säkrad.

Lögdeå/Nordmaling hade
kontakt i slutet av matchen
men laget lyckades ändå inte att
rubba de fysiskt starkare spe-
larna i Kramfors.

Bäst i L/N 91 var store och
starke Marcus Öberg. Även den
lilla "speedkulan", Jens Själin,
glimtade till då och då.

Målen: 1-0 (11.42) Daniel
Höglund, 2-0 (27.07) Micke Sun-
dell, 2-1 (28.07) Andreas Dani-
elsson, 3-1 (28.22) Fredrik Böh-
lenius, 4-1 (29.27) Dan Morin,
4-2 (11.30) Jens Själin, 5-2
(40.23) Stefan Olovsson, 6-2
(42.23) Lars Wahlgren, 6-3
(46.26) Erik Lindström, 6-4
(57.37) Peder Gustafsson.

Skott: 25-27.

Utv, K: 8x2. L/N 91: 5x2.

Domare: Fredrik Gustafs-
son, Örnsköldsvik.

Publik: 299.

Grundade för pistgarage

NORDMALING

Friluftsförädrarna i Nordmaling har satt igång ett nytt byggprojekt vid Ålidberget. I lördags gjöts grunden till det nya pistmaskinsgaraget som även ska innehålla verkstadsdel.

Att det är svårt att driva en skidanläggning ideellt har många föreningar fått erfara. De senaste vintrarnas snöbrist har gjort säsongerna korta, med uteblivna intäkter som följd och backar har tvingats slå igen eller drivas i annan regi. Friluftsförädrarna i Nordmaling, som driver Ålidbergets skidanläggning, är ett positivt undantag.

Ideellt arbete

I lördags hade man samlat ett femtontal ideellt arbetande herrar, för att gjuta grunden till det 90 kvadratmeter stora pistmaskinsgaraget med tillhörande verkstadsdel. Dessutom kommer man att kunna förvara skotrar och liftbyglar i garaget.

– Vi är väldigt stolta över att kunna genomföra det här eftersom hela bygget finansieras av oss tillsammans med lokala fö-



Idoga friluftsförädrarna gjuter grunden till nya pistmaskinsgaraget.

FOTO:
MONICA
LUNDQVIST

retagare som sponsorer, säger Lennart Olofsson, ordförande i Nordmalings Friluftsförädrande.

Företagarna i kommunen har ställt upp med både material och maskiner och eftersom alla arbetsinsatser är ideella innebär det att kostnaden för byggprojektet kommer att ligga på knappt 70 000 kronor.

– Det är förmodligen inte ens hälften av vad det normalt skul-

le ha kostat, säger vice ordf. Per Josephson.

En anläggning, av Ålidbergets storlek, kostar ungefär 150 000 kronor att driva en säsong. Detta förstås förutsatt att inga löner betalas ut. Förutom ett vanligt anläggningsbidrag från kommunen, 30 000 kronor 1997, finns inga fasta intäkter. Allt är beroende av hur vintersäsongen kommer att gestalta sig.

– Vi är ungefär 150 aktiva medlemmar som jobbar med liftar, pistning och cafeteria under säsongen så vi hoppas naturligtvis på mycket snö i vinter, avslutar Lennart Olofsson.

MONICA LUNDQVIST

**Västerbottens-
smycken**

Stort intresse för vindkraft

NORDMALING: Ett 50-tal personer hade mött upp till informationsmötet om vindkraftverken i Jämskälsby på söndagskvällen. Redan är mer än en tredjedel av andelarna i vindkraftförening tecknade. En ekonomisk bakgrund till projektet är det initiativ som togs att bygga ett vindkraftverk i Nordmalings kommun. Jämskälsby vill för sig vara ett utmärkt ställe för ett vindkraftverk. En grupp med intressenter från olika byar i kommunen har tillsammans med Lars Granström från Mulsjö i spetsen har en kooperativ för att hitta en framgångsrik satsning.

Av informationen vid mötet belöper sig på drygt 5 miljoner kronor. Verket producerar 1,4 räkter till energiförbrukningen för 70 villor med en årsförbrukning på 20 000 kWh. För 20 000 kWh vindenergi återbetalas 3 040 kronor som miljöbonus från staten.

– Det viktigaste skälet till att bygga vindkraftverk är att ansvara genom att själv producera grön el, menade Robert Gabrielsson. Och att göra detta i ett kooperativt samarbete ger ser ut att vara en god ekonomisk affär för inte saken sämre.

Det framkom vid mötet att alla inte nåts av erbjudandet. Nägra hade tolkat informationsbladet så att erbjudandet i första hand gällde de byar som tagit initiativet. Lars Granström försäkrade att erbjudandet riktade sig till alla eleboriteter i Nordmalings kommun.

28/10 - 98

NORDMALING

Blocktjus 10:-/st
6 för 30:-
Erikssons Ur & Guld 0930-101 94

Bilrutor byte & rep
Vänd er till utbildade montörer. SE Glas tfn 0930-133 31
070-642 98 75. Aven jour.

Hyresl. i Rundvik
1 rok, 38 m². 2 rok, 53 m².
4 rok, 107 m². Satellit-TV.
Låg hyra.
Tfn 0930-308 26, 303 71

Överraska dina anställda med något gott!
Café Ponderosa

Lediga lägenheter
FLOXHUSEN AB
Din egen hyresvärd
Tfn 0930-311 20, 108 01,
070-341 68 15, 341 68 14

Lörd 31/10
Halloween fest!
Striptease för killar och Bluesafton med Instigators
Mat + entré 160:-
Entré 100:-
Efter 21.30 60:-
CHARLIES
PUB & RESTAURANG
Tel 0930-108 90

"Säg stopp"
- Släpp rädslan och säg stopp innan du blir sjuk. Arbetsgivarna kan inte kräva att folk ska dö på sina jobb.
Att säga nej är som att ha en ytterdörr i huvudet. Har man svårt för att säga nej när chefen ber en att jobba över, kan man begära betänketid.
- Det gäller att vara ståndaktig och inte ge med sig. Säg att du är upptagen med dig själv, säger hon med eftertryck.

NORDMALING
Dansgalemeny
på Levar hotell 31/10
Beställ bord 0930-10109

Ljusvisning av
Hella-NYHETER
X-ljus + arbetsbelysning
Glödlampor ingår vid köp av x-ljus 28/10 18.00-20.00
Vi har det mesta och det bästa till bilen
Nordmalings BILDELAR
Nygatan 3. Tfn 0930-100 00
Välkommen!

Grupper kan få styra i Nordmaling

NORDMALING

Att öka engagemanget och inflytandet bland kommunmedborgarna. Det är syftet med den nya nämndsorganisation som de borgerliga partierna i Nordmaling nu diskuterar. Som förlaga har man den så kallade Surahammarmodellen som går ut på att nämnderna avskaffas och ersätts med grupper bestående av personer som är speciellt intresserade av ett verksamhetsområde.

- Det här kom upp redan när vi diskuterade förtroendemannanorganisationen för ett par månader sedan, säger blivande kommunalrådet Kerstin Sjöström, c.
Majoriteten i kommunfullmäktige ville då inte ha någon förändring av organisationen men centern och folkpartiet ville försöka bredda det politiska engagemanget. Och, som de själva säger, öka demokratin.
- Det är viktigt att vanligt folk kommer in i beslutsprocessen. Speciellt med tanke på att intresset för att vara med i politiska partier minskar.

Referensgrupp

Centerpartiet har sneplat på Surahammar för att se hur de där har organiserat sig med så kallade "bemyktigegrupper". Detta går ut på att man bildar grupper runt olika frågor. Grupperna består dels av representanter från kommunfullmäktige men också av kommunens medborgare.

- Vem som helst kan vara med, berättar Sjöström. Det man kommer fram till för sedan vidare till kommunfullmäktige.

Att genomföra förändringen i Surahammar har tagit lång tid.
- Vi håller just nu på att diskutera det här inom den borgerliga gruppen i fullmäktige, säger Sjöström. Om vi får med oss de övriga partierna vet jag inte. Inte heller om det blir just den här modellen.

Påverka

Ett syfte med att omorganisera nämndsarbetet är att medborgarna ska kunna påverka beslut innan de har fattats.

- Men det kommer fortfarande att vara kommunfullmäktige som tar de slutgiltiga besluten och har hand om fördelningen av kommunens resurser.

Motståndet till den här modellen är dock starkt, främst från socialdemokratiskt håll. Ett argument är att revirintres-

set kommer att öka och att exempelvis vissa geografiska områden, samhällen och byar, kan köra över andra områden. Detta kan drabba kommunen som helhet.

- Vi har tagit del av utredningen av Surahammarmodellen och den visar på stora brister. Det är klart att det ska finnas idégrupper kring olika frågor ute i kommunen men om dessa blir permanenta finns risk för att starka intressegrupper får ett för stort inflytande. Politiker ska se till hela kommunen, menar avgående kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s.

Ingen beslutsmyndighet

Surahammarrutredningen pekar på fler brister menar hon. Många av arbetsgrupperna fungerade aldrig. I Surahammar arvoderades bemyktigegrupperna och modellen innebar där inga besparingar. Dessutom har utredningen visat att kommunstyrelsens roll blev allt för dominerande, säger Ulla-Maj Andersson.

- Bemyktigegrupperna har ingen beslutandemakt, vilket betyder att det blir en för stor maktkoncentration i kommunstyrelsen som bara består av elva ledamöter. Jag ifrågasätter också om man kan uppnå modellens mål och syfte att göra medborgarna mer delaktiga i besluten. Att politiker ska ut och prata med folk är en självklarhet tycker jag. Vi har redan ett faddersystem i Nordmaling där partiernas politiker är ute i sina fadderområden och träffar brukarna, menar hon.

Öppen för diskussion

Ulla-Maj Andersson säger att socialdemokraterna naturligtvis är öppna för att diskutera en ny nämndsorganisation, men stöder inte förändringar enligt Surahammarmodellen. Och ännu återstår mycket arbete innan det finns ett färdigt förslag om hur nämndsorganisationen ska se ut.

- När vi tog beslutet om förtroendemannanorganisationen sa vi att vi skulle fortsätta att jobba med den, säger Kerstin Sjöström som till skillnad från Ulla-Maj Andersson ändå tror att en ny modell också kan innebära besparingar upp emot en halv miljon kronor. Hur långt borta en ny modell är vet hon dock inte.

- Det är en lång process. Men målet är att vi inom ett halvår har dragit upp riktlinjerna för den.

MONICA ENGSTRÖM

0934-103 35
monica.engstrom@lokaltred.vk.se

KRISTINA EDIN

090-151176

NORDMALING

3:a led. i centrumhuset 310 55

www.algonet.se/~bruket

Ett parti Guld & Silversmycken
Halva priset
Erikssons Ur & Guld
0930-10194

PARTYSERVICE!

CHARLIES
PUB & RESTAURANG
Tel 0930-108 90

Hyresl. i Rundvik
1 rok, 38 m². 2 rok, 53 m².
4 rok, 107 m². Satelit-TV.
Låg hyra.
Tfn 0930-308 26, 303 71

NORDMALING

30/10-98

Informationsträff

för Er som bor i Norrfors med omnejd.

Information om Kvinnoprojektet och om
Socialt och kooperativt företagande.

Norrfors skola 3 november kl 19.00

Varmt välkomna!

Arr:



kvinnoprojektet
nordmaling

NÄTVERKET
FÖR KOOPERATIVT OCH SOCIALT FÖRETAGANDE



Prissänkt i Lögdeå

2:a, 64 m² och 3:a, 80 m²

Tfn 0930-308 32, 010-257 46 47

Lediga lägenheter

FLOXHUSEN AB
Din egen hyresvärd

Tfn 0930-311 20, 108 01,
070-341 68 15, 341 68 14

Stängt p g a mässbesök

björn
radio&tv
Kungsvägen 53, Nordmaling. Tel 102 35

Kyrkokonsert

Konsertpianisten
Stefan Arnold, Wien

Programmet innehåller Mozart,
Liszt, Chopin och Schumann

Nordmalings kyrka

Sönd 1 nov kl 18

Fri entré

Studieförbundet Vuxenskolan
Nordmalings Församling

Lörd 31/10

Halloween fest!

Striptease för killar
och

Bluesafton med
Instigators

Mat + entré 160:-

Entré 100:-

Efter 21.30 60:-

CHARLIES
PUB & RESTAURANG
Tel 0930-108 90

Ville inte sälja till kommun

Det blev inget köp av det gamla tryckeriet i Nordmaling när kommunfullmäktige sammanträdde vid ett extra möte i går kväll.

Ägaren Allan Arvidsson hade aviserat i en skrivelse till kommunen att han inte längre ville sälja fastigheten Nore 11.

Men avgående kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s, och fullmäktigesordförande Lasse Eriksson, s, övertalade ägaren att ändra sitt beslut.

I sista stund före fullmäktige insåg Eriksson att deras agerande stred mot kommunallagen och ärendet lades ned.

DEL I SIDAN 6

Inget köp av gamla tryckeriet

30/10 98

NORDMALING

Det blev inget köp av det gamla tryckeriet på Kungsvägen när kommunfullmäktige sammanträdde extra i går kväll. Ägaren Allan Arvidsson vill inte längre sälja.

Kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s, fick honom att ändra beslutet, men kommunal-lagen satte stopp för affären.

I går förmiddag lämnade ägaren Allan Arvidsson i sista minuten in en skrivelse till Nordmalings kommun där han aviserade att försäljningen av gamla tryckeriet, Nore 11, inte längre var aktuell. Köpekontraktet med ägarens tilltänkte köpare, Tom Jonsson, har också hävts.

S-majoriteten ville utöva kommunens förköpsrätt av fastigheten, men ärendet bordlades av de borgerliga politikerna vid kommunfullmäktige i förra veckan.

Extra fullmäktige

Kommunstyrelsens presidium utlyste då ett extra kommunfullmäktige till i går kväll. Dagordningens enda punkt var att besluta om köp av Nore 11 eller inte.

Men då det inte längre finns någon fastighet att köpa utgick ärendet.

— Det var synd att köpet inte kunde avgöras i dag. Fastigheten hade varit en tillgång för kommunen i framtiden, sa avgående kommunalrådet Ulla-Maj Andersson, s.

Ägaren uppger till VK att Ulla-Maj Andersson och kommunfullmäktiges ordförande Lasse Eriksson, s, besökte honom i går eftermiddag och förmädd honom att ta tillbaka skrivelsen. Han undertecknade en ny skrivelse där han lovade att

kommunen skulle få köpa hans fastighet. Besöket skedde vid fyra-femtiden.

— Jag blev uppringd av Ulla-Maj Andersson som berättade att Arvidsson hade lämnat in en skrivelse om att han inte längre ville sälja fastigheten. Vi åkte till honom för att få honom att ta tillbaka den. Jag följde med som vittne. Han ändrade sitt beslut och skrev under papperet, säger Lasse Eriksson.

Stred mot lagen

Men strax innan fullmäktigesammanträdet insåg Lasse Eriksson att den nya skrivelsen stred mot kommunallagen. Han beslutade att endast behandla den första skrivelsen.

— Jag känner att jag vill sluta min fullmäktigebana med rent samvete. När ett ärende är bordlagt så ska det ligga orört på kommunfullmäktiges bord. Det får inte utredas. Vissa efterforskningar gjordes och det strider helt mot kommunal-lagen. Om ägarens skrivelse inte hade inkommit hade fullmäktige kunnat besluta om förvärv, säger Eriksson.

Ifall kommunen fortfarande vill förvärva Nore 11 måste det bli ett helt nytt ärende.

Kerstin Sjöström, c, Nordmalings blivande kommunalråd, är förstummad över socialdemokraternas agerande i fastighetsaffären.

— Det var tur att de ändrade sig. Det hade inte varit kul om det hade kommit fram senare. Det här stärker inte kommunsamarbetet och synen på oss politiker. Det är trist, säger hon.

Fullmäktigeledamöterna erhöll inget arvode då sammanträdestiden understeg 30 minuter. Detta var sista gången som "gamla" kommunfullmäktige sammanträdde.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

30/10 - 98 "Det är inte rimligt"

Sjölund kritisk mot de nya reglerna

– Det är oacceptabelt att det är de här kostnaderna för att ändra en detaljplan.

Det säger Anders Sjölund, moderat kommunalråd och riksdagsman från Umeå med anledning av de nya reglerna för fritidshusområdena som kräver detaljplaneändringar.

VK berättade tidigare i veckan att de fritidshusägare som vill använda sig av de nya reglerna i översiktsplanen och bygga ut sitt fritidshus upp till 150 kvadratmeter måste betala för detaljplaneändringen. En ändring som kostar 17 000 kronor.

Moderaterna i Umeå har i

många år kämpat för att få igenom just den här förändringen för fritidshustomter.

– Det sades redan i våras lite informellt att detaljplan ändringar inte är gratis, så det är ingen överraskning att det kostar pengar. Men 17 000 kronor låter orimligt mycket, menar Anders Sjölund.

Han räknar ut att summan motsvarar 38 arbetstimmar och ifrågasätter om stadsbyggnadskontoret verkligen gjort allt man kan för att pressa kostnaderna.

– Jag utgår från att de anstränger sig för att hitta en så bra lösning som möjligt, säger Sjölund.

Han anser också att 17 000 i så fall är den summa som ska gälla om ett helt område, till exempel en samfällighet, går ihop

och tillsammans begär en planändring för sitt område. På så sätt delas kostnaderna på fler och blir inte lika kännbara.

Som VK berättade i måndags ska det göras tidsstudie på de första detaljplaneändringarna för att kontrollera om taxan ligger rätt i förhållande till arbetskostnaden. För kostnaderna måste täckas, menar Sjölund.

– Det är inte heller rimligt att låta skattebetalarna stå för den här kostnaden, utan vi måste hitta sätt att pressa kostnaden på.

Och om plan- och bygglagen visar sig sätta upp hinder för att hitta enkla och billiga lösningar, då bör man fundera på att agera för att förändra lagen, anser Anders Sjölund.

KARIN HÖRNFELDT



29/10 98 FOTO: INGELA HJULFORS BERG
Slurp. Mathinkarna hägrar när bonden Åke Magnusson i Levar bjuder på lunch. Magnusgården driver gårdsbutik med försäljning av eget nötkött, först och främst. Grisuppfödning har tillkommit på grund av efterfrågan.

En bonde med närkontakt

NORDMALING

190 tjurar betar lugnt på åkern.

Perkulatorn gurglar hemtrevligt i köket.

Bonden Magnusson flänger in genom dörren med ännu ett skärsår i handen.

Han rycker åt sig plåsterpaketet och dimper ned på en stol. Det är förmiddag. Tjurarna har just fått mat på åkern. Begärlig kaffedoft fyller köket. Sambon Solveig Thilén klipper och klistar in annonser i Magnusgårdens pärm. Omsorgsfullt ska

allt om familjeföretaget dokumenteras. Barnen Emma, 1 år och Isac, 2,5 år kivas. Storebror Jacob, 4,5 år hjälper farfar Enar med traktorn.

Åke Magnusson är fjärde generationen Magnusson på gården i Levar som har anor från 1600-talet. För drygt ett år sedan skrev han och sambon Solveig dessutom ett nytt kapitel i gårdens historia.

I somras öppnade de på allvar en godkänd gårdsbutik i ladugården med regionala delikatesser och egen köttförsäljning på Magnusgården.

– Att låta slakteriet sälja köttet

vidare till butikerna är som att råna sig själv. Nu får vi igen mervärdet genom att själva sälja köttet direkt till kunden, säger Åke.

Kvalitet som gäller

Scan slaktar, styckar och paketerar köttet, som först får hänga i två veckor för att bli riktigt mörkt. Scans genomsnittspris till bonden är 22,00 kronor per kilo ostyckat kött. Magnusgården har ett påslag på ungefär det dubbla priset till kunden.

– Det är inte med priset vi vill konkurrera, utan med kvalitén, understryker Solveig bestämt.

Magnusgården producerar cirka 50 ton nötkött per år, vilket motsvarar kött från 220 tjurar. Gården är en av Västerbottens största köttproducenter. Här samsas även kalvar, dikor och grisar.

Jordbruket drivs ekologiskt enligt EU:s regler. Inget konstgödsel och inga bekämpningsmedel är tillåtet i foderodlingen. Tjurarna ska vistas ute minst 5-6 månader per år. På Magnusgården vistas korna ute året runt. De håller landskapet öppet.

Djurens väl

– Folk tyckte till en början synd om djuren när det var kallt. Men om de är ren och torr och ett vindskydd att dra sig tillbaka till, klarar de sig bra. Vi mår om djurens väl och ve, försäkrar Åke.

Det är mycket jobb med en gårdsbutik. Det gäller att hålla ordning på kundernas beställningar och önskemål.

– Våra kunder har tagit ställning för miljön. De vill ha lokalt producerat kött och de flesta är mycket nöjda med våra produkter. Då får man en kick, säger Åke glatt.

INGELA HJULFORS BERG

0930-102 95

ingela.hjulfors.berg@lokalred.vk.se



Klippt och klistrat. Magnusgårdens annonser samlas prydligt i en pärm av Solveig Thilén. Barnen Emma, 1 år och Isac, 2,5 år, övervakar arbetet.

Det våras för länets gårdsbutiker

Närodlat lockar den miljömedvetne konsumenten. Gårdsbutiker poppar upp överallt i länet.

Grönsaker, kött, bär, fisk och svamp saluförs direkt till kunden.

– Folk vill veta var produkterna är odlade. De gynnar gärna den

fina mat som produceras i Västerbotten. Gårdsbutikerna ger varorna ett ansikte. Konsumenten vet vem de handlar utav, de lär känna odlaren eller köttproducenten, säger Monika Stark-Krooks, hemkonsulent på Hushållningssällskapet.

Hon har sedan 1991 jobbat med landsbygdsutveckling och sett hur försäljningen av närprodu-

cerad mat ökat kraftigt. Det finns i dag 168 registrerade gårdsbutiker i länet.

Antalet småföretagare som odlar, tillverkar, vidareförädlar och säljer matprodukter har ökat enormt tack vare den miljömedvetne konsumenten.

– Hushållningssällskapets största mål är just att skapa fler arbetstillfällen på landsbygden.

Vi har lyckats bra med att motsvara efterfrågan på närodlat. Vi utbildar och utvecklar småföretag samt hjälper till att skapa nya, säger hon.

I katalogen Mat från Västerbotten har Hushållningssällskapet samlat alla registrerade företag som säljer och tillverkar matprodukter i länet.

INGELA HJULFORS BERG